

LETNO POROČILO

ZA LETO 2003

Direktor družbe:
Janez Mlakar, univ. dipl. oec.

**KLJUČNI PODATKI IZ POSLOVANJA TERM DOBRNA
D.D. V LETU 2003**

	2002	2003
1. Bilančna vsota (v milijonih tolarjev)	6.198	5.620
2. Celotni kapital (v milijonih tolarjev)	3.188	3.088
3. Čisti poslovni izid obračunskega obdobja (v milijonih tolarjev)	6	- 100
4. Knjigovodska vrednost delnice (v tolarjih)	4.604	4.460
5. Tržna vrednost delnice na dan 31.12. (v tolarjih)	1.660	1.547
6. Tržni delež po številu nočitev – trg naravnih zdravilišč (v odstotkih)	3,48	4,31

BESEDA DIREKTORJA DRUŽBE

Zaključilo se je prvo obdobje, od 01.10.2003, mojega spoznavanja družbe Terme Dobrna d.d. in s tem tudi leto 2003. Družba sama je zelo heterogena, veliko je dejavnosti in panog, ki se združujejo v enovito celoto in oblikujejo različne produkte: turizem, gostinstvo, hotelska dejavnost (nastanitev), zdravstvo z bazeni in savnami. Ta raznolikost zahteva veliko prilagajanja tako znotraj družbe, predvsem pa pri nastopu navzven.

Ob mojem prihodu se je znotraj družbe odvijalo veliko stvari in dogodkov, ki so bili posledica preteklosti. Bili so nepredvideni v poslovanju in so precej negativno vplivali na skupni poslovni rezultat družbe v letu 2003.

Leto 2003 se je zaradi teh neprijetnosti zaključilo z izgubo, kar pa nam ni vzelo upanja in potrebnega zagona za vnaprej. V letu 2004 namreč želimo popraviti in izboljšati rezultate iz preteklega leta.

Rezultati poslovanja samega so bili sorazmerno dobri v letu 2003, saj smo iz tekočega poslovanja v tem letu dosegli pozitivni rezultat, izboljšali smo gospodarnost glede na leto 2002, znižali stroške >>proizvodnje<< in stroške dela v strukturi prihodkov. V tej smeri želimo nadaljevati tudi v letu 2004, seveda so cilji zastavljeni še višje.

Ker smo si za leto 2004 zastavili ambiciozne cilje, ki jih že uresničujemo, se ne bomo ozirali nazaj, ampak bomo strmeli k novim dosežkom, ki bodo izboljšali ime družbe ter sočasno pripomogli k izgraditvi naše blagovne znamke in prispevali k njeni prepoznavnosti ne le na slovenskem trgu, ampak tudi na evropskem in drugih tujih trgih.

Trudili se bomo, v tesnem sodelovanju z lokalno skupnostjo, ponovno obuditi sloves Dobrne kot turistične destinacije, kjer se lahko človek napolni z energijo in domov ponese kopico spominov in zgodbic o čudovitih doživetjih.

Janez Mlakar u.d.e.

POROČILO NADZORNEGA SVETA TERM DOBRNA D.D.

POROČILO O POSLOVANJU TERM DOBRNA D.D. V LETU 2003

SPLOŠNO GOSPODARSKO OKOLJE

Medletna stopnja rasti cen življenjskih potrebščin se je konec leta 2003 znižala na 4,6% in s tem nakazala trend umirjanja kazalcev porasta cen, osnovne inflacije, cen na drobno in cen industrijskih proizvodov tudi v letu 2004, tako so napovedi inflacije za leto 2004 4,5%.

V ZDA in EU(12) se je v letu 2003 inflacija gibala nekaj nad 2%. K inflaciji veliko prispevajo predvsem rasti cen hrane.

Padanje inflacije in inflacijskih pričakovanj pa omogoča znižanje obrestne mere, kar je Banka Slovenije v januarju 2004 že storila in znižala obrestne mere za svoje instrumente za 0,25%. To bo omogočilo znižanje obrestnih mer za bančne kredite gospodarstvu.

Gospodarska rast v Sloveniji je bila v zadnjem četrtletju leta 2003 višja ter bolj izvozno pogojena kot v prvih treh četrtletjih leta. Celoletna rast naj bi po ocenah Banke Slovenija znašala okoli 2,4%. Napovedi za gospodarsko rast v letu 2004 se gibljejo okoli 4%.

Tečaj evra je v letu 2003 dosegel povprečno srednjo vrednost 233,7 SIT, kar je bilo za 3,3% več kot leto poprej. Za leto 2004 napovedujejo povprečno srednjo vrednost evra 238 SIT.

Povprečna bruto plača na zaposlenega je v letu 2003 v Sloveniji dosegla 253.200 SIT ali 1.083 EUR, povprečna neto plača pa 157.072 SIT (672 EUR). Nominalno so se plače tako v letu 2003 dvignile v povprečju za 7,5%, realno pa za 1,8%. Slovenski trg dela je v letu 2003 zaznamovalo skromno in previdno zaposlovanje v podjetjih ter nadaljevanje negativnega trenda v drobnem gospodarstvu. Število registriranih brezposelnih se je v letu 2003 znižalo za 4,8% glede na leto poprej in je tako v povprečju znašala 11,2%.

Kljub ugodnim gibanjem ob koncu leta 2003 so na prehodu v letu 2004 še vedno prisotna tveganja. Trenutni izgledi kažejo na še naprej visoke cene nafte. Počasno okrevanje v evro področju in visoka cena nafte bosta lahko imeli negativne posledice tudi za slovensko gospodarstvo. Rezultati anket o poslovnih tendencah so bili proti koncu leta bolj pesimistični.

TURIZEM

V letu 2003 je Slovenijo obiskalo za 4 odstotke več turistov kot v letu 2002 ali 2.242.998 oseb. Število domačih gostov se je povečalo za 1 odstotek, števil tujih pa za 5 odstotkov. Turističnih nočitev je bilo lani za 2 odstotka več; bolj je poraslo števil nočitev tujcev za 4 odstotke, nočitev domačih gostov je bilo le za 1 odstotek več kot leto prej.

Fizični kazalci o številu gostov in številu nočitev v letu 2003 za Slovenijo, naravna zdravilišča in Terme Dobrna kažejo, da se naš tržni delež v Sloveniji tako pri številu gostov kot pri številu nočitev giblje okoli 1%. Opazimo pa lahko, da pri nas gostje ostajajo dlje časa kot pri drugih ponudnikih nastanitve. Kaže se tudi občuten porast tako števila gostov kot števila nočitev glede na leto 2002, kar je posledica prenove Hotela Vita v letu 2002, ki je pomenila trimesečno zaprtje hotela.

Tabela 1: Položaj v panogi

	število gostov	indeks 03/02	število nočitev	indeks 03/02	število dni bivanja
Slovenija	2.242.998	104	7.494.581	102	3,3
Naravna zdravilišča	495.748	103	2.425.270	101	4,9
Terme Dobrna d.d.	16.361	141	104.432	125	6,4
tržni delež v Sloveniji	0,73%		1,39%		
tržni delež v panogi naravnih zdravilišč	3,30%		4,31%		

VIZIJA, POSLANSTVO IN STRATEŠKE USMERTVE TERM DOBRNA D.D.

VIZIJA

Postati edinstveno zdravilišče v Sloveniji, ki ponuja enkratno, neponovljivo doživetje prijaznih ljudi, narave, ročnih tehnik, vrhunskih zdravstvenih storitev, trenutkov sprostitve, razvajanja in očiščenja.

POSLANSTVO

V Termah Dobrna d.d. želimo ustvariti oblico doživetij, aktivnega preživljanja dopusta ob vseh oblikah medicinskih programov.

STRATEŠKE USMERITVE

Uresničevanje vizije in poslanstva Term Dobrna d.d. bo v letu 2004 temeljilo na naslednjih ključnih strateških usmeritvah, ki smo jih izoblikovali na podlagi stanja v naši panogi ter zmožnostih naše družbe:

- * zdraviliškem in zdravstvenem turizmu
- * visoko profesionalno educiranem kadru
- * kadru, ki obvlada jezike
- * inovativnosti kadra
- * sodobni in trendovski ponudbi na vseh področjih
- * sodelovanju z ZZZS in ostalimi zavarovalnicami
- * ohranjanju primarne vloge na področju zdravljenja ženskih in moških bolezni
- * povezovanju in sodelovanju z okolico
- * vsebinski prenovi posameznih objektov v navezavi z njihovimi arhitekturnimi in zgodovinskimi posebnostmi
- * optimalni strukturi gostov:
 - ki bodo izobraženi in osveščeni, usmerjeni v preventivo, zabavo in sprostitev, gastronomske užitke, lepotne postopke;
 - ki bodo prihajali iz naslednjih držav: Nemčije, Avstrije, Italije, Hrvaške in Rusije;
 - ki bodo pripadali srednji in starejši (premožnejši) generaciji.

PREGLED POSLOVANJA TERM DOBRNA D.D.

Terme Dobrna, termalno zdravilišče d.d., s sedežem na Dobrni, Dobrna 50, (matična številka 5053587, davčna številka 94639272, št. vpisa v sodni register 10006100) opravlja predvsem naslednje storitve:

- ⇒ nastanitev,
- ⇒ gostinske storitve,
- ⇒ zdravstvene storitve,
- ⇒ zdraviliške storitve,
- ⇒ prirejanje kulturnih prireditev,
- ⇒ storitve za sprostitev in razvedrilo gostov,
- ⇒ lepotilne storitve,
- ⇒ druge dopolnilne storitve (menjalnica, organiziranje športnih aktivnosti,...).

V Termah Dobrna imamo dva profitna centra:

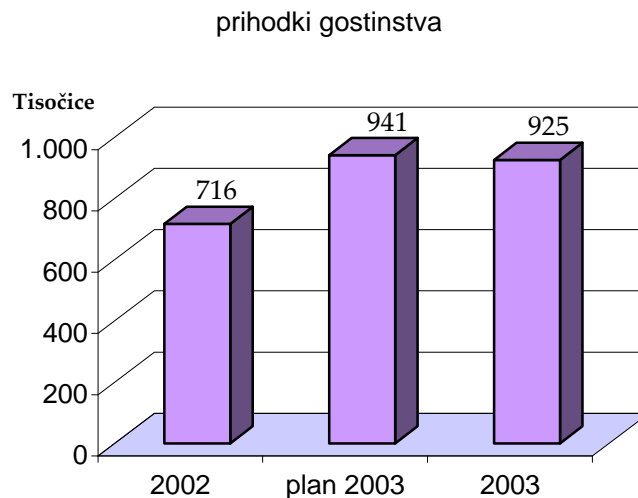
1. gostinstvo,
2. zdravstvo,

katerih poslovanje v letu 2003 bomo v nadaljevanju podrobneje prikazali.

GOSTINSTVO

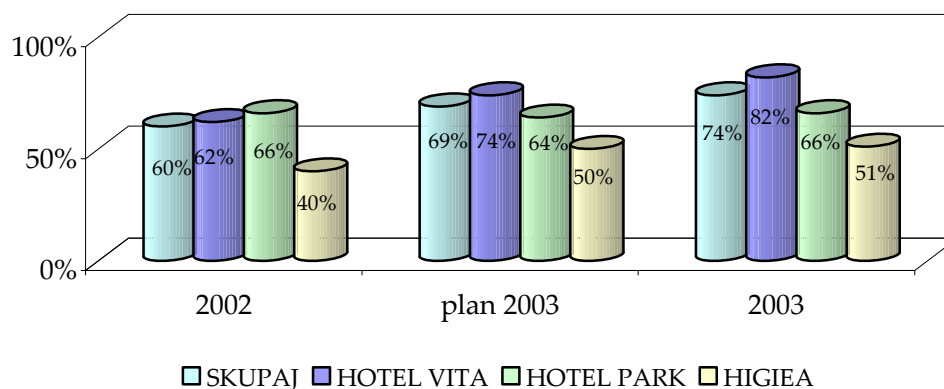
Profitni center gostinstva ustvarja naslednje prihodke: prihodke nastanitve, prihodke od prodaje hrane in pijač in prihodke od prodaje trgovskega blaga.

V letu 2003 je gostinstvo ustvarilo za 925 milijonov tolarjev prihodkov, kar je za 29% več kot leto poprej in 2% pod planiranimi prihodki gostinstva. Prihodki gostinstva predstavljajo 53% vseh prihodkov. Njihov delež se je glede na leto 2002 povečal za 4 odstotne točke.

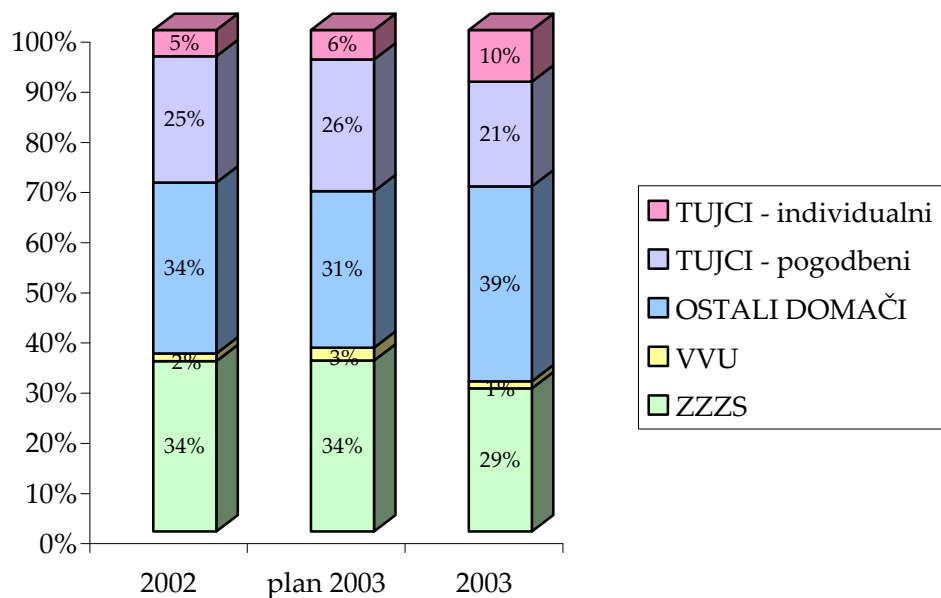


Višje prihodke gostinstva smo dosegli s povečanjem števila nočitev za 25% glede na leto 2002, kar pomeni, da smo dosegli 74% povprečno zasedenost razpoložljivih kapacitet, to je za 5 odstotnih točk več kot smo planirali. V Hotelu Vita, ki je naš glavni objekt, smo dosegli kar 82% povprečno zasedenost v letu 2003. V strukturi gostov so v letu 2003 največji delež predstavljali domači gostje (ki prihajajo individualno ali preko agencij) sledili so jim tujci in gostje, ki jih k nam napoti ZZS. V letu 2003 smo tudi povečali prodajo obrokov (za 17%) in prodajo pijač (za 8%).

Zasedenost objektov



Struktura gostov

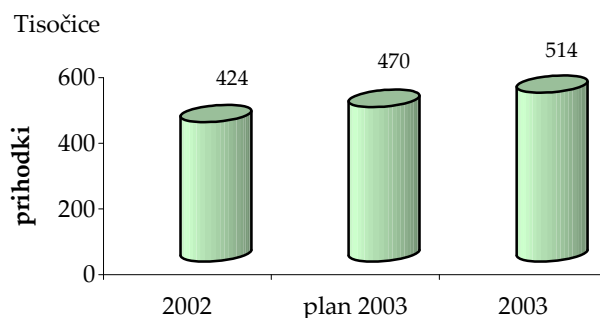


ZDRAVSTVO

Profitni center zdravstva ustvarja prihodke z ambulantnimi storitvami, fizioterapijo, masažami in balneologijo.

Prihodki zdravstva so v letu 2003 zanašali 514 milijonov tolarjev, kar je 29% celotnih prihodkov. Prihodki zdravstva so presegli prihodke iz leta 2002 za 21% in planirane za 9%.

prihodki zdravstva



Povišanje prihodkov zdravstva smo dosegli s povečanjem števila realiziranih točk ZZZS, to je za 14% glede na leto poprej in 5% glede na plan. Prihodki iz naslova realiziranih točk ZZZS predstavljajo 73% vseh prihodkov zdravstva.

Ob povečanju števila realiziranih točk smo povečali tudi število prodanih kart za bazen za 35% in tako našteji čez 33 tisoč zunanjih kopalcev. Prav tako smo povečali prodajo kart za savno za 61%. Savne je obiskalo 7 tisoč obiskovalcev. Občutno smo presegli plan pri masažah (67%), katerih prodaja predstavlja 4% vseh prihodkov zdravstva.

PRIHODKI

	2002	plan 2003	2003	03/02	03/P
prihodki gostinstva	712.144	935.836	919.536	129%	98%
prihodki zdravstva	424.172	470.258	513.870	121%	109%
prihodki od prodaje trgovskega blaga	4.136	4.799	5.486	133%	114%
ostali prihodki	16.805	6.791	29.753	177%	438%
PRIHODKI OD PRODAJE	1.157.257	1.417.684	1.468.645	127%	104%
USREDSTVENI LASTNI PROIZVODI IN STORITVE	226.954	254.948	247.624	109%	97%
POSLOVNI PRIHODKI	1.384.211	1.672.632	1.716.269	124%	103%
FINANČNI PRIHODKI	30.690	28.179	31.950	104%	113%
IZREDNI PRIHODKI	38.288	0	1.303	3%	
CELOTNI PRIHODEK	1.453.188	1.700.811	1.749.522	120%	103%

Celotne prihodke smo glede na leto 2002 povečali za 20% in pri tem presegli planirane z 3%, kar je predvsem rezultat povečanja prihodkov zdravstva in drugih prihodkov.

ODHODKI

	2002	plan 2003	2003	03 /02	03/P
stroški materiala	245.115	267.973	313.875	128%	117%
stroški storitev	212.314	220.865	254.011	120%	115%
stroški internih storitev	228.687	276.620	251.486	110%	91%
odpisi vrednosti	151.343	215.644	237.539	157%	110%
stroški dela	546.674	550.524	610.906	112%	111%
drugi stroški	25.294	17.307	35.843	142%	207%
STROŠKI SKUPAJ	1.409.427	1.548.933	1.703.660	121%	110%
nabavna vrednost trgovskega blaga	4.229	4.440	6.319	149%	142%
POSLOVNI ODHODKI	1.413.656	1.553.373	1.709.979	121%	110%
FINANČNI ODHODKI	25.255	71.669	80.885	320%	113%
IZREDNI ODHODKI	7.969	1.000	58.417	733%	5842%
CELOTNI ODHODKI	1.446.881	1.626.042	1.849.281	128%	114%

Celotni odhodki leta 2003 so presegli odhodke iz leta 2002 za 29% in hkrati presegli planirane za 14%. Odhodki so se povečali in presegli planirane zaradi nastopa nepredvidenih izrednih odhodkov, ki so nastali kot posledica dogodkov iz let 2001 in 2002.

POSLOVNI IZID

	2002	plan 2003	2003	03 /02	03/P
poslovni prihodki	1.384.211	1.672.632	1.716.269	124%	103%
poslovni odhodki	1.413.656	1.553.373	1.709.979	121%	110%
POSLOVNI IZID IZ POSLOVANJA	-29.446	119.259	6.290	-21%	5%
finančni prihodki	30.690	28.179	31.951	104%	113%
finančni odhodki	25.255	71.669	80.885	320%	113%
ČISTI POSLOVNI IZID IZ REDNEGA DELOVANJA	-24.011	75.769	-42.644	178%	-56%
izredni prihodki	38.288	0	1.304	3%	
izredni odhodki	7.969	1.000	58.417	733%	5842%
ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA	6.307	74.769	-99.757	-1582%	-133%

Iz zgornje tabele je razvidno, da smo v letu 2003 dosegli dobiček iz poslovanja v vrednosti 6 milijonov tolarjev. Negativni čisti poslovni izid konec leta 2003 je posledica izrednih odhodkov, ki so rezultat dogodkov iz let 2002 in 2001.

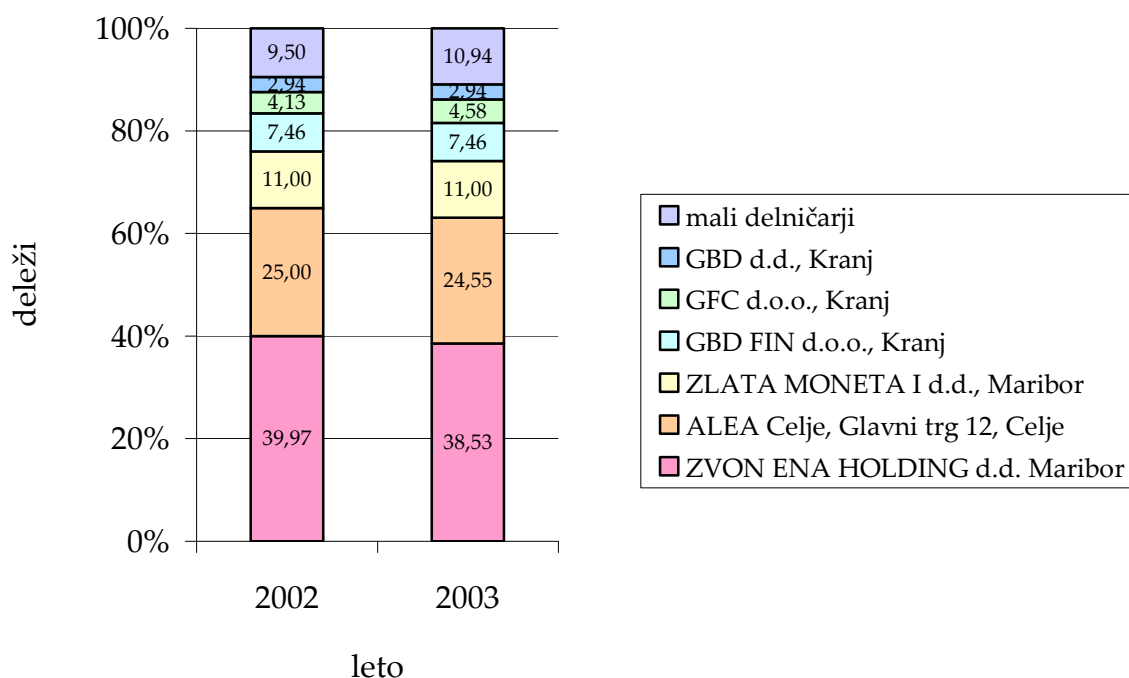
DELNIŠKI KAPITAL, DELNIČARJI

Družba ima osnovni kapital v vrednosti 692.542.000 SIT. Le-ta je razdeljen na 692.542 navadnih delnic, ki imajo nominalno vrednost 1.000 SIT na delnico. Največji lastniki delnic družbe so prikazani v spodnji tabeli skupaj z njihovimi deleži v letu 2002 in 2003.:

Lastniška struktura

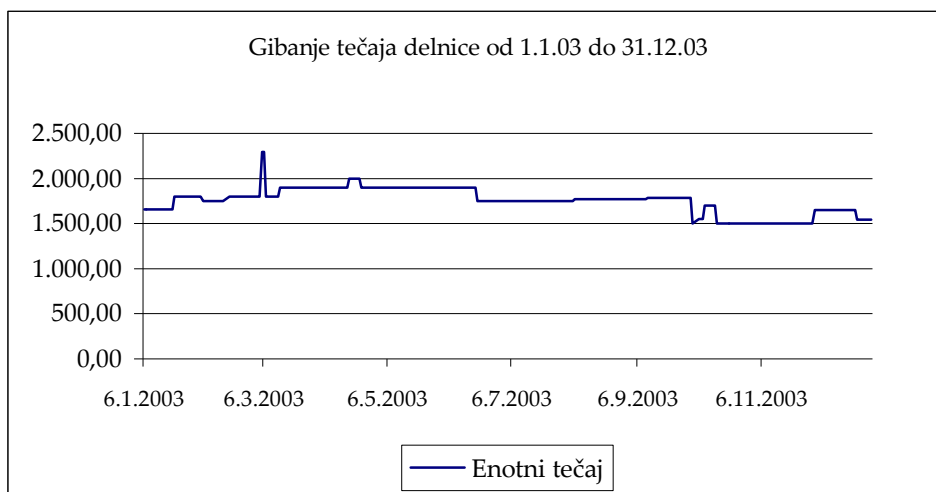
LASTNIKI	DELEŽ (%) 31.12.2002	DELEŽ (%) 31.12.2003
ZVON ENA HOLDING d.d. Maribor	39,97	38,53
ALEA Celje, Glavni trg 12, Celje	25,00	24,55
ZLATA MONETA I d.d., Maribor	11,00	11,00
GBD FIN d.o.o., Kranj	7,46	7,46
GFC d.o.o., Kranj	4,13	4,58
GBD d.d., Kranj	2,94	2,94
mali delničarji	9,50	10,94

Lastniška struktura



V letu 2003 ni bilo večjih sprememb v lastniški strukturi. Terme Dobrna d.d. niso odvisna družba.

Gibanje vrednosti enotnega tečaja delnice Term Dobrna d.d. je prikazano v spodnjem grafu. Vidimo lahko, da enotni tečaj delnice ni občutno nihal. Nekaj dogajanja je bilo le v začetku leta, tako je vrednost delnice 5.3.2003 dosegla najvišjo vrednost 2.293,15 SIT/delnico. Sredi leta je vrednost delnice precej padla in se je do konca leta gibala med 1.700 in 1.500 SIT/delnico. Na dan 31.12.2003 je bila vrednost delnice Term Dobrna d.d. enaka 1.546,74 SIT/delnico.



Podatki o delnicah

	2003	2002
ŠTEVILO DELNIC	692.542	692.542
KNJIGOVODSKA VREDNOST DELNICE	4.460	4.604 SIT
TRŽNA VREDNOST DELNICE (31.12.)	1.547	1.660 SIT
ČISTI DOBIČEK NA DELNICO	- 144 SIT	9 SIT

RAZVOJ

LETO 2003

Leto 2003 je bilo leto umiritve na področju investicij, saj v začetku leta. V tem obdobju smo predvsem oblikovali nove prodajne in medicinske programe. Ob tem smo izpeljali vrsto prireditev ob 600 letnice našega zdravilišča. Hkrati je potekala zadnja faza oblikovanja nove sistematizacije dela in priprav na sprejem dveh pravilnikov:

- Pravilnika o notranji organiziranosti in sistematizaciji delovnih mest družbe Terme Dobrna d.d.,
- Pravilnika o plačah in drugih osebnih prejemkih delavcev.

V drugi polovici leta smo začeli s pripravami in izvedbo investicij za popestritev in obogatitev naše že obstoječe ponudbe. Te investicije so bile naslednje:

- izgradnja dvigala v Hotelu Park,
- otvoritev Hiše na travniku – vrhunskega lepotilnega centra,
- otvoritev nove A la carte restavracije.

PLAN ZA LETO 2004

V letu 2004 načrtujemo izvedbo drugega dela investicijskega cikla, to je izgradnjo zunanlega bazenskega kompleksa in novih savn.

Za leto 2004 smo si ob izvedbi investicij zadali še naslednje cilje:

- izgradnja blagovne znamke Terme Dobrna d.d.,
- doseči prepoznavnost le-te na trgu,
- doseči večjo motiviranost in profesionalizacijo kadra,
- nastopiti na novih zanimivih tujih trgih,
- obogatiti sodelovanje z lokalno skupnostjo,
- izoblikovati zanimivo edinstveno ponudbo na vseh področjih našega delovanja,
- skrbeti za ohranjanje našega bogastva, to je neokrnjene narave.

Za leto 2004 planiramo 2% povečanje števila nočitev in zvišanju celotnih prihodkov za 14%. Ob tem bomo z racionalizacijo in drugimi ukrepi zniževanja stroškov odhodke povečali le za 3%. Ob navedenih predpostavkah pričakujemo, da bomo leto 2004 zaključili s čistim pozitivnim poslovnim izidom približno v višini 93 milijonov tolarjev.

ORGANI UPRAVLJANJA

NADZORNI SVET

V letu 2003 v sestavi nadzornega sveta ni prišlo do sprememb. Člani nadzornega sveta Term Dobrna d.d. so naslednji:

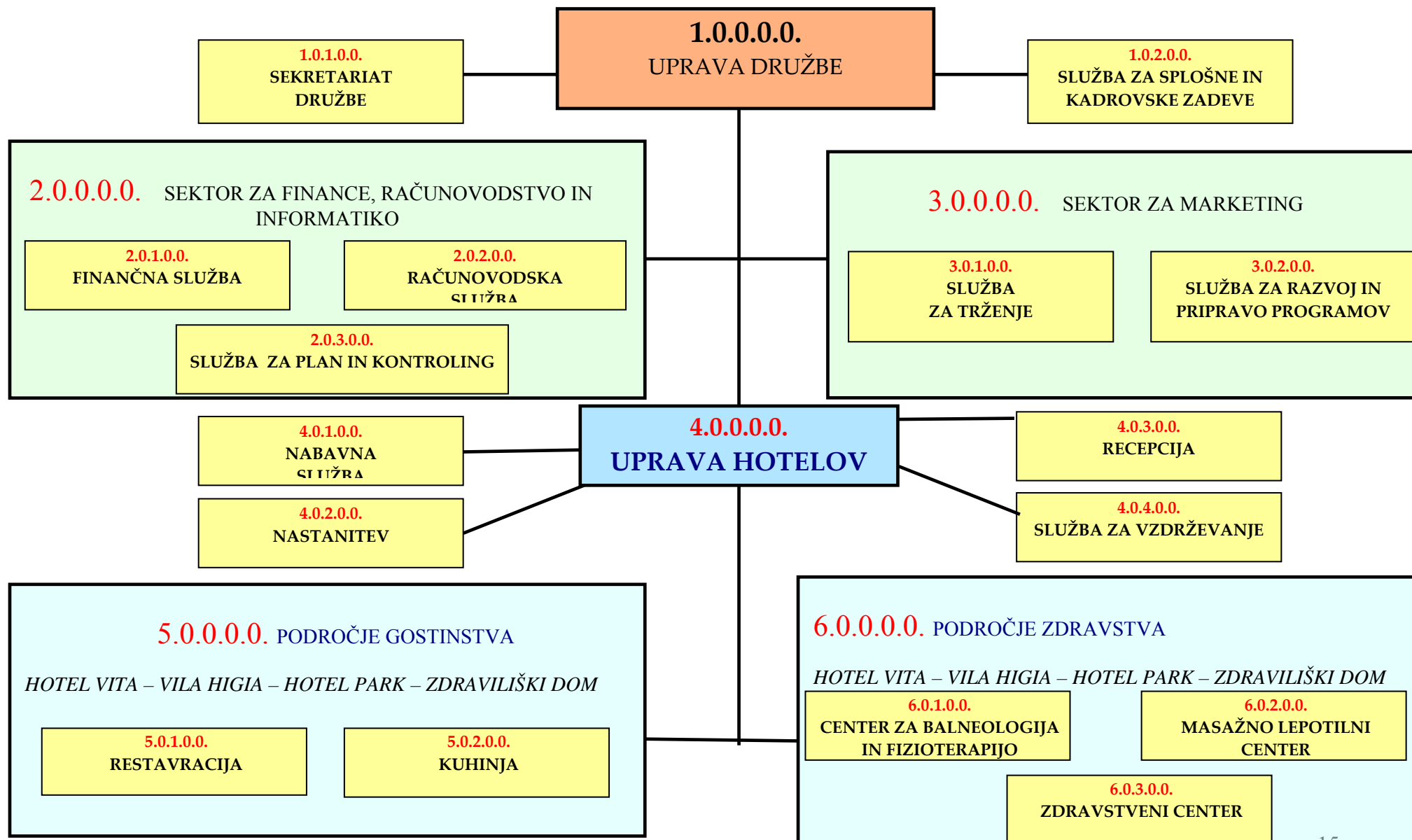
ČLAN	FUNKCIJA V NADZORNEM SVETU DRUŽBE
Roza Mlakar Kukovič	predsednica nadzornega sveta
Marija Korošec	namestnica predsednice nadzornega sveta
Gregor Pivec	član nadzornega sveta
Hermes Kompan	član – predstavnik delavcev
Milica Smrečnik	članica – predstavnica delavcev

UPRAVA

V upravi Term Dobrna d.d. je prišlo v letu 2003 do naslednjih sprememb: 23.5.2003 je namesto direktorja Danijela Brcka vodstvo začasno prevzela Mateja Vidnar, dotedanja prokuristka družbe. Gospo Vidnar je 1.10.2003 zamenjal sedanji direktor družbe Janez Mlakar.

ORGANIZACIJSKA SHEMA

V spodnji sliki je prikazana organizacijska shema Term Dobrna d.d., po novem pravilniku o notranji organizaciji in sistematizacije delovnih mest.

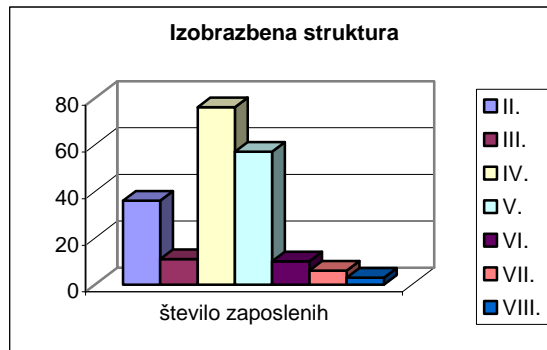


KADRI

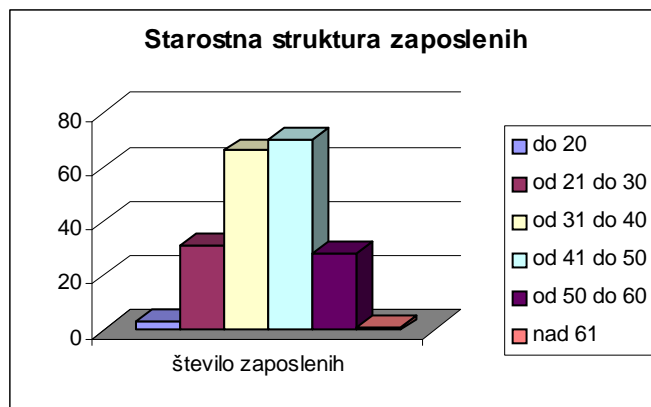
	Stopnja izobrazbe							
	SKUPAJ	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.
Št. zaposlenih 31.12.2003	199	36	11	76	57	10	6	3
Št. zaposlenih 31.12.2002	182	32	29	58	43	13	4	3
<i>sprememba 03/02</i>	109%	113%	38%	131%	133%	77%	150%	100%

Na dan 31.12.2003 smo imeli 199 zaposlenih, kar je za 17 delavcev več kot v začetku leta. Zaposlovali smo predvsem zaradi povečanega obsega dela.

a) Izobrazbena struktura na dan 31.12.2003



b) Starostna struktura



Iz zgornjih dveh tabel in grafov je razvidno, da imamo dokaj nizko izobrazbeno strukturo in da imamo trenutno v družbi predvsem starejšo generacijo zaposlenih. Zato je tudi eden primarnih ciljev v letu 2004 profesionalizacija kadra z različnimi formalnimi in neformalnimi oblikami usposabljanj, izobraževanj. Drug cilj, ki smo si ga zastavili na področju kadrov pa je dvigniti motiviranost kadra in njegovo pripadnost družbi.

V letu 2003 smo imeli sklenjene naslednje individualne pogodbe:

Priimek in ime	delovno mesto	trajanje	
		od	do
BRCKO DANIJEL	DIREKTOR	1.1.2003	23.5.2003
VIDNAR MATEJA	DIREKTOR	23.5.2003	30.9.2003
MLAKAR JANEZ	DIREKTOR	1.10.2003	31.12.2003
MAGANJA VLADIMIR	ZDRAVNIK SPECIALIST, VODJA ZDRAVSTVENEGA PODROČJA	1.1.2003	31.12.2003
LUDVIK PRAH	VODJA NABAVNE SLUŽBE	15.7.2003	31.12.2003
PLEŠNIK IVICA	GLAVNI KNJIGOVODJA - VODJA FRS	1.1.2003	31.12.2003
ROŠER HELENA	VODJA MARKETINGA - DČ 3 mesece	1.9.2003	31.12.2003
VREČIČ RAJMUND	VODJA STREŽBE	1.1.2003	31.7.2003
	VODJA GOSTINSTVA	1.8.2003	31.12.2003
ŽUŽEK PAVEL	VODJA VZDRŽEVANJA	1.9.2003	31.12.2003
ŽAGAVEC IRENA	KADROVIK	1.9.2003	31.12.2003
ČATER EMIL	VODJA PBO	1.1.2003	31.12.2003
FLIS SMAKA IVICA	ZDRAVNIK SPECIALIST	1.1.2003	31.12.2003
ROJC MIRAN	PREHRAMBENI TEHNOLOG-VODJA KUH.	1.1.2003	31.10.2003

Skupni strošek individualnih pogodb v letu 2003 je znašal 70.162 tisoč SIT (bruto I.).

REVIZORJEVO POROČILO

REVIZORJEVO POROČILO

namenjeno javni objavi povzetkov računovodskih izkazov družbe Terme Dobrna d.d.
Dobrna

Revidirali smo računovodske izkaze s pojasnili gospodarske družbe Terme Dobrna d.d. za leto, ki se je končalo 31. decembra 2003, iz katerih izhajajo povzetki računovodskih izkazov, v skladu z mednarodnimi standardi revidiranja. V našem poročilu z dne 20.4.2004 smo izrazili mnenje, da so računovodski izkazi s priložo resnična in poštena slika finančnega stanja gospodarske družbe na dan 31. decembra 2003, poslovnega izida in finančnega izida njenega poslovanja ter gibanja kapitala v tedaj končanem letu v skladu s slovenskimi računovodskimi standardi.

Po našem mnenju so priloženi povzetki računovodskih izkazov v vseh bistvenih pogledih v skladu z računovodskimi izkazi s pojasnili, iz katerih izhajajo in o katerih smo izrazili pritrdilno mnenje.

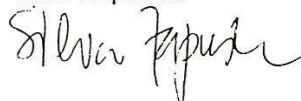
Za boljše razumevanje finančnega stanja gospodarske družbe, njenega poslovnega in finančnega izida v obdobju ter področja naše revizije je treba povzetke računovodskih izkazov brati skupaj z računovodskimi izkazi s pojasnili, iz katerih izhajajo, in z našim revizijskim poročilom o njih.

Datum: 16.06.2004

REVIZIJSKA DRUŽBA:
EPIS d.o.o., Celje
Direktorica: Silva Zapušek

EPIS d.o.o.
PODJETJE ZA REVIZIJO IN GOSPODARSKO
POSLOVNE INFORMACIJE SVEČENAM

POOBlašČENA REVIZORKA:
Silva Zapušek



RAČUNOVODSKO POROČILO

RAČUNOVODSKI IZKAZI

a) BILANCA STANJA

v 000 sit

	2003	2002	indeks
SREDSTVA	5.619.700	6.197.528	91%
A. STALNA SREDSTVA	5.159.687	5.122.383	101%
I. Neopredmetena dolgoročna sredstva	35.777	40.776	88%
1. Dolgoročno odloženi stroški poslovanja	22.925	30.893	74%
2. Druga neopredmetena dolgoročna sredstva	12.852	9.883	130%
II. Opredmetena osnovna sredstva	5.114.034	5.055.324	101%
1. Zemljišča in zgradbe	4.783.835	4.490.831	107%
a) Zemljišča	469.381	427.049	110%
b) Zgradbe	4.314.454	4.063.782	106%
2. Proizvajalne naprave in stroji	263.246	303.960	87%
3. Druge naprave in oprema	46.252	58.707	79%
4. Osnovna sredstva, ki se pridobivajo	20.701	201.826	10%
a) Predujmi za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	0	0	
b) Opredmetena osnovna sredstva v gradnji in izdelavi	20.701	201.826	10%
III. Dolgoročne finančne naložbe	9.876	26.283	38%
1. Drugi dolgoročni deleži	3.321	19.248	17%
2. Druge dolgoročne finančne naložbe	6.555	7.035	93%
B. GIBLJIVA SREDSTVA	457.131	1.074.949	43%
I. Zaloge	20.398	22.162	92%
1. Material	18.578	20.582	90%
2. Proizvodi in trgovsko blago	1.820	1.580	115%
II. Poslovne terjatve	420.280	966.386	43%
Kratkoročne poslovne terjatve	420.280	966.386	43%
1. Kratkoročne terjatve do kupcev	67.863	94.728	72%
2. Kratkoročne poslovne terjatve do drugih	352.417	871.658	40%
III. Kratkoročne finančne naložbe	0	73.009	0%
1. Kratkoročne finančne naložbe do drugih	0	73.009	0%
IV. Dobroimetje pri bankah, čeki in gotovina	16.453	13.392	123%
1. Gotovina v blagajni in čeki	8.082	4.921	164%
2. Denarna sredstva v banki	8.371	8.471	99%
C. AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	2.882	196	147%
1. Kratkoročno odloženi stroški in odhodki	2.882	196	147%
IZVENBILANČNA EVIDENCA	2.312.973	100.839	2294%
OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV	5.619.700	6.197.528	91%
A. KAPITAL	3.088.676	3.188.433	97%
I. Vpoklicani kapital	692.542	692.542	100%
1. Osnovni kapital	692.542	692.542	100%
II. Kapitalske rezerve	0	0	
III. Rezerve iz dobička	1.334.427	1.378.024	97%
1. Zakonske rezerve	1.334.427	1.378.024	97%
IV. Preneseni čisti poslovni izid		49.853	0%
V. Čisti poslovni izid poslovnega leta		6.307	0%
VI. Prevrednotovalni popravki kapitala	1.061.707	1.061.707	100%
1. Splošni prevrednotovalni popravek kapitala	1.061.707	1.061.707	100%
B. REZERVACIJE	32.400	40.500	80%
1. Druge rezervacije	32.400	40.500	80%
C. FINANČNE IN POSLOVNE OBVEZNOSTI	2.424.413	2.894.677	84%
a) Dolgoročne finančne in poslovne obveznosti	1.974.009	2.180.866	91%

1.	Dolgoročne finančne obveznosti do bank	1.953.775	2.178.751	90%
2.	Dolgoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev	1.771	2.115	84%
3.	Druge dolgoročne finančne in poslovne obveznosti	18.463		
b)	Kratkoročne finančne in poslovne obveznosti	450.404	713.811	61%
1.	Kratkoročne finančne obveznosti do bank	181.441	152.827	119%
2.	Kratkoročne posl.obveznosti na podlagi predujmov	17.881	14.016	127%
3.	Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev	160.412	465.809	34%
4.	Kratkoročne posl. In fin. Obveznosti do drugih	90.670	81.159	112%
Č.	PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	74.211	73.918	100%
1.	Kratkoročno odloženi prihodki	55.642	65.224	85%
2.	Kratkoročno vnaprej vračunani stroški in odhodki	18.570	8.694	214%
	IZVENBILANČNA EVIDENCA	2.312.973	100.839	2294%

Odgovorna oseba:
Ivica Plešnik

Direktor družbe:
Janez Mlakar, u.d.e.

b) IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA

v 000 SIT

		2003	2002	03/02
1.	Čisti prihodki od prodaje	1.456.004	1.154.997	126%
2.	Sprememba vrednosti zalog proiz. in nedokončane proiz.	0	0	
3.	Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve	247.624	226.954	109%
4.	Drugi poslovni prihodki	12.641	2.260	559%
5.	Stroški blaga, materiala in storitev	825.692	690.344	120%
a)	Nabavna vrednost prodanih blaga in materiala	320.195	249.344	128%
b)	Stroški storitev	505.497	441.001	115%
6.	Stroški dela	610.906	546.674	112%
a)	Stroški plač	429.221	369.246	116%
b)	Stroški socialnih zavarovanj	89.876	76.751	117%
c)	Drugi stroški dela	91.809	100.677	91%
7.	Odpisi vrednosti	237.539	151.343	157%
a)	Amortizacija	232.605	150.243	155%
b)	Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	4.934	1.100	448%
8.	Drugi poslovni odhodki	35.843	25.294	142%
9.	Finančni prihodki iz deležev	2.122	2.097	101%
a)	Drugi finančni prihodki iz deležev	2.122	2.097	101%
10.	Finančni prihodki iz dolgoročnih terjatev	20.620	1.152	1790%
a)	Drugi finančni prihodki iz dolgoročnih terjatev	20.620	1.152	1790%
11.	Finančni prihodki iz kratkoročnih terjatev	9.209	27.441	34%
a)	Drugi finančni prihodki iz obresti in kratkoročnih terjatev	9.209	27.441	34%
12.	Finančni odhodki za odpise dolg. in kratk. finančnih naložb	0	0	
13.	Finančni odhodki za obresti in iz drugih obveznosti	80.885	25.255	320%
a)	Drugi finančni odhodki za obresti in iz drugih obveznosti	80.885	25.255	320%
14.	Davek iz dobička iz rednega delovanja	0	0	
15.	ČISTI POSLOVNI IZID IZ REDNEGA DELOVANJA	-42.645	-24.011	178%
16.	Izredni prihodki	1.304	38.288	3%
17.	Izredni odhodki	58.416	7.969	733%
a)	Izredni odhodki brez prevrednotovalnega popravka kapitala	58.416	7.969	733%
18.	POSLOVNI IZID ZUNAJ REDNEGA DELOVANJA	-57.112	6.307	-906%
19.	Davek iz dobička zunaj rednega delovanja	0	0	
20.	Drugi davki, ki niso izkazani v drugih postavkah	0	0	
21.	ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA	-99.757	6.307	-1582%

Odgovorna oseba:
Ivica Plešnik

Direktor družbe:
Janez Mlakar, u.d.e.

c) IZKAZ FINANČNEGA IZIDA

	2003	2002
A. FINANČNI TOKOVI PRI POSLOVANJU		
+ a) Pritoki pri poslovanju	1.998.176	348.105
Poslovni prihodki	1.455.388	1.155.030
Izredni prihodki, ki se nanašajo na poslovanje	1.305	38.288
Začetne manj končne poslovne terjatve	544.170	(849.910)
Začetne manj končne aktivne kratkoročne časovne razmejitev	(2.687)	4.697
- b) Odtoki pri poslovanju	1.568.093	645.649
Poslovni odhodki brez amortizacije in dolgoročnih rezervacij	1.224.817	1.035.359
Izredni odhodki, ki se nanašajo na poslovanje	58.417	7.969
Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	0	0
Končne manj začetne zaloge	(1.763)	3.877
Začetni manj končni poslovni dolgovi	286.916	(377.114)
Začetne manj končne pasivne kratkoročne časovne razmejitev	(294)	(24.442)
= c) Prebitek pritokov pri poslovanju (a manj b)	430.083	(297.544)
B. FINANČNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU		
+ a) Pritoki pri naložbenju	121.367	205.771
Finančni prihodki, ki se nanašajo na naložbenje (razen za prevrednotenje)	31.226	30.690
Izredni prihodki, ki se nanašajo na naložbenje	0	0
Pobotano zmanjšanje neopredmetenih dolgoročnih sredstev (razen za prevrednotenje)	0	0
Pobotano zmanjšanje opredmetenih osnovnih sredstev (razen za prevrednotenje in stvarne vložke kapitala)	0	0
Pobotano zmanjšanje dolgoročnih finančnih naložb (razen za prevrednotenje)	17.132	36.605
Pobotano zmanjšanje kratkoročnih finančnih naložb (razen za prevrednotenje)	73.009	138.476
- b) Odtoki pri naložbenju	284.156	2.256.004
Finančni odhodki, ki se nanašajo na naložbenje (razen za prevrednotenje)	0	0
Izredni odhodki, ki se nanašajo na naložbenje	0	0
Pobotano povečanje neopredmetenih dolgoročnih sredstev (razen za prevrednotenje)	7.197	41.771
Pobotano povečanje opredmetenih osnovnih sredstev (razen za prevrednotenje in stvarne vložke kapitala)	276.959	2.214.233
Pobotano povečanje dolgoročnih finančnih naložb (razen za prevrednotenje)	0	
Pobotano povečanje kratkoročnih finančnih naložb (razen za prevrednotenje)	0	
= c) Prebitek odtokov pri naložbenju (b manj a)	162.789	2.050.233
C. FINANČNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU		
+ a) Pritoki pri financiranju	41.628	2.368.280
Finančni prihodki, ki se nanašajo na financiranje (razen za prevrednotenje)	0	0
Izredni prihodki, ki se nanašajo na financiranje	0	0
Povečanje kapitala (brez čistega dobička)	0	0
Pobotano povečanje dolgoročnih rezervacij (razen za prevrednotenje)	0	40.500
Pobotano povečanje dolgoročnih finančnih dolgov (razen za prevrednotenje)	0	2.176.180
Pobotano povečanje kratkoročnih finančnih dolgov (razen za prevrednotenje)	41.628	151.600
Povečanje obveznosti do lastnikov iz delitve dobička	0	0
- b) Odtoki pri financiranju	305.861	25.257
Finančni odhodki, ki se nanašajo na financiranje (razen za prevrednotenje)	34.687	25.257
Izredni odhodki, ki se nanašajo na financiranje	0	0
Zmanjšanje kapitala (brez čistega dobička)	0	2
Pobotano zmanjšanje dolgoročnih rezervacij (razen za prevrednotenje)	0	0
Pobotano zmanjšanje dolgoročnih finančnih dolgov (razen za prevrednotenje)	271.174	0
Pobotano zmanjšanje kratkoročnih finančnih dolgov (razen za prevrednotenje)	0	0
c) Pribitek odtokov pri financiranju (b manj a)	264.233	2.343.023
= c) Celotni prebitek pritokov (odtokov) v obračunskem obdobju	3.061	(4.755)
+ ZAČETNO STANJE DENARNIH SREDSTEV IN NJIHOVIH USTREZNIKOV	13.392	18.147
= Č. KONČNO STANJE DENARNIH SREDSTEV IN NJIHOVIH USTREZNIKOV	16.453	13.392

Odgovorna oseba:
Ivica Plešnik

Direktor družbe:
Janez Mlakar, u.d.e.

d) IZKAZ GIBANJA KAPITALA

v 000 SIT

		Vpoklicani kapital	Rezerve iz dobička	Preneseni čisti poslovni izid	Čisti poslovni izid tekočega leta	Prevrednotovalni popravki kapitala	Skupaj
		Osnovni kapital	Zakonske rezerve	Preneseni čisti dobiček	Čista izguba, dobiček poslovnega leta	Splošni prevrednotovalni popravki kapitala	
A.	Stanje 31.12.2002	692.542	1.378.024	49.853	6.307	1.061.707	3.188.433
B.	Stanje 01/01-2003	692.542	1.378.024	56.160	0	1.061.707	3.188.433
C.	Premiki v kapital	0	0	0	(99.757)	0	(99.757)
d)	Vnos čistega poslovnega izida poslovnega leta				(99.757)		(99.757)
Č.	Premiki v kapitalu	0	(43.597)	(56.160)	0	0	0
b)	Poravnava izgube kot odbitne sestavine kapitala		(43.597)	(56.160)	99.757		
D.	Premiki iz kapitala	0	0	0	0	0	0
E.	Stanje 31/12-2003	692.542	1.334.427	0	0	1.061.707	3.088.676
	BILANČNI DOBIČEK						0

Odgovorna oseba:
Ivica Plešnik

Direktor družbe:
Janez Mlakar, u.d.e.

POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM

I. Računovodske predpostavke in usmeritve, izbrani računovodski postopki in smernice

Poslovodstvo je pri pripravi računovodskih izkazov upoštevalo Slovenske računovodske standarde in upoštevalo je temeljne računovodske predpostavke:

- nastanek poslovnih dogodkov;
- časovna neomejenost delovanja;
- resnična in poštena predstavitev v razmerah spreminjanja vrednosti evra in posamičnih cen.

ter pri izbiri ustreznih računovodskih usmeritev upoštevalo kakovostne značilnosti računovodskih izkazov in celotnega računovodenja, ki so predvsem

- razumljivost;
- ustreznost;
- zanesljivost (ki obsega tudi zahtevo po previdnosti ter po dajanju prednosti vsebine pred obliko);
- primerljivost.

Družba Terme Dobrna, d.d. je izdelala računovodske izkaze: bilanca stanja, izkaz poslovnega izida in izkaz finančnega izida na podlagi evidentiranja poslovnih dogodkov v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi, Zakonom o gospodarskih družbah, Zakonom o davku od dobička pravnih oseb, Zakonu o davku na dodano vrednost in drugimi predpisi in uredbami, ki urejajo računovodsko, finančno in davčno področje.

Bilanca stanja je prilagojena prikazovanju po SRS 24, izkaz poslovnega izida je sestavljen po stopenjski različici I (SRS 25.5.), izkaz finančnega izida je izdelan kot dvostranski v skladu z navodili iz SRS 26.9.

Poslovno leto je koledarsko leto od 1. 1. do 31. 12. 2003.

Pri vseh preračunih iz tujih valut v SIT je bil upoštevan srednji tečaj Banke Slovenije na dan evidentiranja poslovnega dogodka oziroma na dan sestavitve bilance stanja.

Pri izkazovanju posameznih postavk sredstev in dolgov ter prihodkov in odhodkov so bile za leto 2003 načeloma uporabljene enake računovodske usmeritve kot za predhodno leto;

II. Splošne računovodske usmeritve

Kapital izraža lastniško financiranje podjetja in je obveznost podjetja do lastnikov. Slovenski računovodski standardi temeljijo na finančnem pojmovanju kapitala, po katerem je kapital vložena kupna moč lastnikov v podjetje, ki jo je treba pri poslovanju ohranjati in povečevati.

Pri pripoznavanju **sredstev** v računovodskih izkazih podjetja je osnovno sodilo zmožnost podjetja, da obvladuje gospodarske koristi sredstva. V bilanci stanja in v računovodskih razvidih se sredstvo pripozna, če je verjetno, da se bodo v prihodnosti zaradi njega povečale gospodarske koristi in če ima ceno ali vrednost, ki jo je mogoče zanesljivo izmeriti.

Dolgovi so sedanje obveznosti podjetja (razen iz lastniškega financiranja), njihova poravnava pa bo po pričakovanju zmanjšala sredstva, iz katerih pritekajo gospodarske koristi. V bilanci stanja in v računovodskih razvidih se dolg pripozna, če je verjetno, da se bodo zaradi njegove poravnave sredstva, ki omogočajo gospodarske koristi, zmanjšala in da je mogoče znesek za njegovo poravnavo zanesljivo izmeriti.

Dolgoročne rezervacije za kritje stroškov v prihodnosti so prav tako obstoječe obveznosti in ustrezajo drugim sodilom opredelitve dolga, čeprav je treba znesek oceniti in je pravna ali fizična oseba, do katere bo dolg obstajal, še neznana.

Prihodki so povečanja gospodarskih koristi v obračunskem obdobju v obliki povečanj sredstev ali zmanjšanj dolgov.

Odhodki so zmanjšanja gospodarskih koristi v obračunskem obdobju v obliki zmanjšanj sredstev ali povečanj dolgov.

Čisti dobiček je razlika med prihodki in odhodki, pri čemer se odhodkom pridružuje še davek iz dobička. Če so prihodki manjši, je razlika **čista izguba**.

Če zanemarimo izplačila kapitala in nova vplačila kapitala, na splošno velja, da je podjetje ohranilo kapital, če ima na koncu obračunskega obdobja toliko kapitala, kot ga je imelo na začetku obračunskega obdobja, njegova kupna moč pa je enaka. Po finančnem pojmovanju kapitala je **dobiček** presežek zneska nad ravnijo, potrebno za ohranjanje kapitala.

Vse postavke sredstev in dolgov se ob nastanku vrednotijo po **izvirnih vrednostih**, kasnejše spremembe vrednosti sredstev in dolgov pa so posledica zmanjševanja ali povečevanja izvirnih vrednosti sredstev in obveznosti (tudi zaradi prevrednotovanja sredstev in obveznosti).

Prevrednotenje je sprememba izvorno izkazane vrednosti, ki upošteva pri sredstvih manjšo, pri dolgovih pa večjo vrednost od dveh možnih, izvirne in tržne. Prevrednotenje je lahko tudi posledica postopnega amortiziranja in nastajanja odpisane vrednosti pri nekaterih vrstah sredstev, lahko pa je tudi posledica sprememb tržnih cen. Prevrednotenje, ki je posledica spremembe kupne moči domače valute (**splošno prevrednotenje**) se po slovenskih računovodskih standardih opravi na koncu posameznega poslovnega leta le pri kapitalu. Splošno prevrednotenje kapitala se opravlja, če se v prejšnjem koledarskem letu tečaj evra do tolarja poveča za več kot 5,5%. Splošni prevrednotovalni popravek kapitala se v takšnem primeru krije kot izredni odhodek (razen če se uporabijo možnosti, ki jih ustvarja prevrednotenje osnovnih sredstev in dolgoročnih finančnih naložb). Za leto 2003 splošno prevrednotenje kapitala ni bilo potrebno opraviti. **Prevrednotenje, ki je posledica sprememb cen gospodarskih kategorij** se opravi zaradi okrepitve sredstev (povečanja njihove do tedaj izkazane vrednosti) ali oslabitve sredstev (zmanjšanja njihove do tedaj izkazane vrednosti). V prvem primeru se hkrati s povečanjem vrednosti sredstev prehodno poveča posebni prevrednotovalni popravek kapitala, v drugem primeru pa se hkrati z zmanjšanjem njihove vrednosti povečajo prevrednotovalni poslovni odhodki ali prevrednotovalni finančni odhodki, razen če se pred tem pri istih sredstvih pojavi poseben prevrednotovalni popravek kapitala, k ga je mogoče zmanjšati ob hkratnem zmanjšanju vrednosti ustreznih sredstev.

III. Računovodske usmeritve v zvezi s posameznimi postavkami sredstev in obveznosti ter prihodkov in odhodkov

a) Opredmetena osnovna sredstva in neopredmetena dolgoročna sredstva

Opredmetena osnovna sredstva in neopredmetena dolgoročna sredstva so ob začetnem pripoznanju ovrednotena po nabavni vrednosti, ki jo sestavljajo nakupna cena (brez trgovinskih in drugih popustov), uvozne in nevračljive nakupne dajatve in stroški, ki jih je mogoče pripisati neposredno njihovi usposobitvi za nameravano uporabo. V nabavno vrednost opredmetenih osnovnih sredstev in neopredmetenih dolgoročnih sredstev so vključene tudi obresti od posojil za pridobitev sredstev. Stroški, ki nastajajo v zvezi z opredmetenim osnovnim sredstvom, povečujejo njegovo nabavno vrednost, če

povečujejo njegove prihodnje koristi v primerjavi s prvotno ocenjenimi; pri tem stroški, ki omogočajo podaljšanje dobe koristnosti opredmetenega osnovnega sredstva, najprej zmanjšajo do takrat obračunani amortizacijski popravek njegove vrednosti.

(Zemljišča, gradbeni objekti z zunanjo ureditvijo ter oprema, pridobljeni pred 1. 1. 1993 so bili na dan 1. 1. 1993 ovrednoteni v skladu z metodologijo otvoritvene bilance in po takrat ocenjenih vrednostih vključeni v bilanco premoženja, po letu 1993 pa se je njihova vrednost spreminjala zaradi vsakoletne revalorizacije in amortizacije.)

Za vsa opredmetena osnovna sredstva in neopredmetena dolgoročna sredstva se v knjigovodskih razvidih izkazuje posebej nabavna vrednost in posebej nabrani popravek vrednosti, v bilanci stanja pa zgolj neodpisana vrednost, ki je razlika med nabavno vrednostjo in nabranim popravkom vrednosti.

Neodpisana vrednost opredmetenih osnovnih sredstev in neopredmetenih dolgoročnih sredstev se zmanjšuje z amortiziranjem.

Neopredmetena dolgoročna sredstva in opredmetena osnovna sredstva niso več predmet knjigovodskega evidentiranja, če so odtujena ali izničena, ker od njih ni več mogoče pričakovati koristi. Razlika med čisto prodajno vrednostjo in knjigovodsko vrednostjo odtujenega opredmetenega osnovnega sredstva oziroma neopredmetenega dolgoročnega sredstva se prenese med prevrednotovalne poslovne prihodke, če je prva večja od druge, oziroma med prevrednotovalne poslovne odhodke, če je druga večja od prve.

Amortizacija

Stroški amortizacije se pripoznavajo na podlagi doslednega razporejanja amortizirljivih zneskov opredmetenih osnovnih sredstev in neopredmetenih dolgoročnih sredstev po posameznih obračunskih obdobjih, v katerih izhajajo iz njih gospodarske koristi. Podjetje uporablja metodo enakomernega časovnega amortiziranja. Amortizacija se obračunava posamično.

Doba koristnosti posameznih opredmetenih osnovnih sredstev se v družbi določi na podlagi naslednjih meril:

- ocenjene dobe fizičnega izrabljanja,
- ocenjene dobe tehničnega staranja,
- pričakovane dobe ekonomskega staranja in
- pričakovane zakonske ali druge omejitve uporabe.

V družbi uporabljene amortizacijske stopnje so naslednje:

	2003	2002
neopredmetena dolgoročna sredstva	10-35 %	10-35 %
zunanja ureditev	5	5
gradbeni objekti	1,5-3 %	1,5-3 %
računalniška oprema	20 %	20 %
motorna vozila	10-33,3 %	10-33,3 %
druga oprema	10-33,3 %	10-33,3 %

Preostala vrednost se upošteva le pri pomembnih postavkah, pri čemer se upoštevajo tudi stroški likvidacije opredmetenega osnovnega sredstva; če so stroški likvidacije večji od ocenjene preostale vrednosti, se preostala vrednost pri amortiziranju ne upošteva.

Prevrednotovalna razlika pri krepitvi sredstev povečuje neodpisano vrednost teh osnovnih sredstev (to je razliko med nabavno vrednostjo in nabranim (kumulativnim) amortizacijskim odpisom) in prevrednotovalni popravek kapitala v zvezi z opredmetenimi osnovnimi sredstvi. Obračunana amortizacija od razlike med tako povečano nabavno vrednostjo opredmetenih osnovnih sredstev in nabavno vrednostjo pred prevrednotenjem se ne obravnava kot strošek, temveč se praviloma vračuna v breme prevrednotovalnega popravka kapitala v zvezi z opredmetenimi osnovnimi sredstvi, ki se je zaradi prevrednotenja pojavil pri ustreznem opredmetenem osnovnem sredstvu.

Prevrednotovalna razlika pri slabitvi sredstev zmanjša njegovo knjigovodsko vrednost na njegovo nadomestljivo vrednost. Takšno zmanjšanje je izguba zaradi oslabitve in se šteje kot prevrednotovalni poslovni odhodek v zvezi z opredmetenimi osnovnimi sredstvi, ne pa kot povečanje stroška amortizacije, razen če je bil pri njegovi prejšnji okrepitvi povečan prevrednotovalni popravek kapitala v zvezi z opredmetenimi osnovnimi sredstvi; v takem primeru ga je treba porabiti, preden se za razliko poveča prevrednotovalni poslovni odhodek v zvezi z opredmetenimi osnovnimi sredstvi.

V letu 2003 podjetje ni okrepilo oziroma oslabilo opredmetenih osnovnih sredstev in neopredmetenih dolgoročnih sredstev.

b) Finančne naložbe

Finančne naložbe se v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja pripoznajo kot sredstvo, če a) je verjetno, da bodo pritekale gospodarske koristi, povezane z njo, in b) je mogoče njeno nabavno vrednost zanesljivo izmeriti.

Ločeno se izkazujejo kratkoročne finančne naložbe (z zapadlostjo do enega leta po datumu bilance stanja) in dolgoročne finančne naložbe.

Finančne naložbe v kapital, lastniške vrednostne papirje drugih podjetij ali dolžniške vrednostne papirje drugih podjetij ali države se ob začetnem pripoznanju ovrednotijo po nabavni vrednosti, ki je enaka bodisi plačanemu znesku denarja ali njegovih ustreznikov bodisi pošteni vrednosti drugih nadomestil za nakup, ki jih je dal naložbenik, na dan menjave, povečani za stroške, ki jih je mogoče pripisati neposredno naložbi. Podjetje vse dolgoročne finančne naložbe v kapital drugih podjetij izkazuje po naložbeni metodi.

Finančne naložbe v dana posojila se ob začetnem pripoznanju izmerijo po plačanem znesku, ki se šteje kot glavnica posojila.

Knjigovodske vrednosti finančnih naložb so enake njihovim nabavnim vrednostim, ki so v primeru naložb v dolgove drugih podjetij, fizičnih oseb in države zmanjšane za odplačila njihovih glavnica ter prenose med kratkoročne finančne naložbe, dokler se ne pojavi potreba po prevrednotenju dolgoročnih finančnih naložb.

Ob odtujitvi finančne naložbe se pripozna finančni prihodek, če je čisti iztržek zanjo večji od njene knjigovodske vrednosti, in finančni odhodek, če je knjigovodska vrednost večja od čistega iztržka zanjo.

Prevrednotenje finančnih naložb se lahko opravi na koncu poslovnega leta ali med njim.

Družba prevrednotuje finančne naložbe zaradi okrepitve le v naslednjih primerih:

- v zvezi s lastniškimi vrednostnimi papirji, ki kotirajo na borzi in je objavljena cena na delujočem trgu borznih vrednostnih papirjev višja od do tedaj izkazane knjigovodske vrednosti;

V primeru prevrednotovanja finančnih naložb se za razliko poveča prevrednotovalni popravek kapitala v zvezi s finančnimi naložbami.

Finančne naložbe se zaradi oslabitve prevrednotijo, če je njihova dokazana poštena vrednost manjša od njihove knjigovodske vrednosti. Knjigovodska vrednost takšnih finančnih naložb se zmanjša do njihove dokazane poštene vrednosti, za razliko pa se zmanjša tudi prevrednotovalni popravek kapitala v zvezi s finančnimi naložbami, ki se je pri prevrednotenju pojavil pri istih finančnih naložbah; če je izrabljen ali če ga ni, je razlika prevrednotovalni finančni odhodek v zvezi s finančnimi naložbami in vpliva na poslovni izid.

Finančne naložbe se zaradi odprave oslabitve prevrednotijo, če dokazana poštena oziroma odplačna vrednost finančnih inštrumentov presega njihovo zaradi oslabitve zmanjšano knjigovodsko vrednost. Za razliko se poveča knjigovodska vrednost takšnih finančnih naložb in hkrati tudi prevrednotovalni popravek kapitala v zvezi s finančnimi naložbami, ki je bil pri istih finančnih naložbah zmanjšan. Če se je zaradi oslabitve pri njem pojavil prevrednotovalni finančni odhodek v zvezi s finančnimi naložbami, se ta odpravi.

Pri prodaji oziroma udenarjenju posamezne prevrednotene finančne naložbe se razlika med njeno čisto prodajno vrednostjo in zadnjo knjigovodsko vrednostjo popravi za ustrezn del prevrednotovalnega popravka kapitala, ki se nanaša nanjo; med finančne prihodke oziroma finančne odhodke se prenese razlika med čisto prodajno vrednostjo finančne naložbe in njeno prvotno knjigovodsko vrednostjo oziroma njeno zaradi okrepitve popravljeno vrednostjo.

c) Zaloge

Količinska enota **zaloge materiala in trgovskega blaga** se ob začetnem pripoznanju ovrednoti po nabavni ceni, ki jo sestavlja nakupna cena. Med nevračljive nakupne dajatve se všteva tudi tisti davek na dodano vrednost, ki se ne povrne. Nakupna cena se zmanjša za dobljene popuste.

Pri vrednotenju porabe zalog podjetje uporablja metodo LIFO.

Zaloge se zaradi oslabitve prevrednotujejo, če knjigovodska vrednost, vključno s tisto po zadnjih dejanskih nabavnih cenah oziroma stroškovnih cenah, presega njihovo tržno vrednost. Zmanjšanje vrednosti zalog surovin in materiala obremenjuje stroške materiala, zmanjšanje vrednosti zalog nedokončane proizvodnje, proizvodov in blaga pa ustrezne poslovne odhodke.

Drobni inventar, dan v uporabo, prenese podjetje takoj med stroške.

d) Terjatve

Terjatve vseh vrst se ob začetnem pripoznanju izkazujejo v zneskih, ki izhajajo iz ustreznih listin, ob predpostavki, da bodo poplačane. Prvotne terjatve se lahko kasneje povečajo ali pa (ne glede na prejeto plačilo ali drugačno poravnavo) tudi zmanjšajo za vsak znesek, utemeljen s pogodbo.

Knjigovodska vrednost terjatev je enaka njihovi začetni pogodbeni vrednosti, povečani oziroma zmanjšani v skladu s pogodbo, dokler se ne pojavi potreba po njihovem prevrednotenju.

Terjatve se zaradi spremembe kupne moči domače valute ne prevrednotujejo, razen če so izražene v tuji valuti in se po njihovem prvem pripoznanju spremeni valutni tečaj, ali če so izražene v domači valuti in je med pogodbenima strankama dogovorjeno prevrednotenje z namenom ohranjanja njihove realne vrednosti. Vendar povečanje terjatev iz obeh naslovov povečuje redne finančne prihodke, zmanjšanje terjatev pa redne finančne odhodke, in ne prevrednotovalnih finančnih prihodkov oziroma prevrednotovalnih finančnih odhodkov.

Terjatve se zaradi oslabitve prevrednotujejo, če njihova knjigovodska vrednost presega njihovo pošteno vrednost, to je udenarljivo vrednost. Terjatve, za katere se domneva, da ne bodo poravnane v rednem roku oziroma v celotnem znesku, je treba šteti kot dvomljive, če se je zaradi njih začel sodni postopek, pa kot sporne terjatve.

Kot dvomljive terjatve ocenjuje podjetje terjatve obravnava podjetje tiste terjatve, ki so tožene ali pa so dolžniki v stečaju ali v prisilni poravnavi. Za takšne terjatve se oblikuje popravek vrednosti v višini izkazane knjigovodske vrednosti terjatve.

Popravek vrednosti terjatev bremeni prevrednotovalne poslovne odhodke v zvezi s terjatvami, in oblikuje ustrezni popravek vrednosti terjatev. Odpis posamezne terjatve se, ko se utemelji z ustrežno listino, pokrije v breme tako oblikovanega popravka vrednosti terjatev.

Če podjetje (v naslednjem obračunskem obdobju) ugotovi, da je mogoče delno ali v celoti udenariti predhodno odpisane terjatve, povzroči razlika nastanek izrednih prihodkov.

e) Denarna sredstva

Denarno sredstvo se ob začetnem pripoznanju izkaže v znesku, ki izhaja iz ustrezne listine, po preveritvi, da ima takšno naravo. Denarno sredstvo, izraženo v tuji valuti, se prevede v domačo valuto po menjalnem tečaju na dan prejema.

Knjigovodska vrednost denarnega sredstva je enaka njegovi začetni nominalni vrednosti, dokler se ne pojavi potreba po prevrednotenju.

Prevrednotenje denarnih sredstev je sprememba njihove knjigovodske vrednosti in se lahko opravi na koncu poslovnega leta ali med njim. Pojavi se le v primeru denarnih sredstev, izraženih v tujih valutah, če se po prvem pripoznanju spremeni valutni tečaj. Tečajna razlika, ki se pojavi pri tem, poveča ali zmanjša prvotno izkazano vrednost; v prvem primeru se pojavi redni finančni prihodek v zvezi z

denarnimi sredstvi, v drugem primeru pa redni finančni odhodek v zvezi z denarnimi sredstvi.

f) Kapital

Osnovni kapital in kapitalska rezerva (vplačani presežek kapitala) se pojavljata z denarnimi in stvarnimi vložki v podjetje ter prehodno še s terjatvami do vpisnikov; znesek stvarnih vložkov se obravnava po pošteni vrednosti.

Za nominalno vrednost odkupljenih in nato umaknjenih lastnih delnic se zmanjša osnovni kapital; če so bile odkupljene po višji ceni, se za razliko hkrati zmanjšajo tudi druge sestavine celotnega kapitala. Če so bile umaknjene lastne delnice pridobljene neodplačno, se za znesek zmanjšanja osnovnega kapitala povečajo kapitalske rezerve.

Prevrednotovalna razlika, ki se pojavi pri kapitalu zaradi padanja kupne moči domače valute, ločeno povečuje splošni prevrednotovalni popravek osnovnega kapitala, kapitalskih rezerv, rezerv iz dobička in prenesenega čistega dobička (oziroma prenesene čiste izgube). Ta razlika se krije v breme prevrednotovalnega popravka poslovnega izida, ki je izredni odhodek. Lahko pa se krije tudi iz prevrednotovalnega popravka posameznih opredmetenih osnovnih sredstev in dolgoročnih finančnih naložb, če se nanaša na postavke, pri katerih ni mogoče pričakovati trajne oslabitve.

Posebni prevrednotovalni popravek kapitala se pojavi zaradi okrepitve opredmetenih osnovnih sredstev, dolgoročnih finančnih naložb in kratkoročnih finančnih naložb ter je prikazan ločeno glede na nastanek. Omogoča kritje kasnejše oslabitve istih gospodarskih kategorij, pri amortizirljivih sredstvih tudi kritje obračunane amortizacije iz razlike med prevrednoteno večjo vrednostjo in izvirno vrednostjo, dokler se pri odtujitvi ustreznih sredstev ne prenese med poslovne prihodke oziroma finančne prihodke.

Posebni prevrednotovalni popravek kapitala se pojavi tudi zaradi oslabitve dolgoročnih dolgov in kratkoročnih dolgov pred njihovim odplačilom, kar se prikaže ločeno glede na nastanek. Omogoča kritje kasnejše okrepitve istih gospodarskih kategorij, dokler se pri končni poravnavi ne prenese med prevrednotovalne finančne prihodke v zvezi z dolgovi.

g) Dolgovi

Dolgovi se ob začetnem pripoznanju ovrednotijo z zneski iz ustreznih listin o njihovem nastanku, ki v primeru finančnih dolgov dokazujejo prejem denarnih

sredstev ali poplačilo kakega poslovnega dolga, v primeru dolgoročnih poslovnih dolgov praviloma prejem opredmetenih osnovnih sredstev z dolgoročnim odplačevanjem, v primeru kratkoročnih poslovnih dolgov pa prejem proizvoda ali storitve ali opravljeno delo oziroma obračunani strošek, odhodek ali delež v poslovnem izidu.

Ločeno se prikazujejo kratkoročni dolgovi (z zapadlostjo do enega leta po datumu bilance stanja) in dolgoročni dolgovi.

Dolgovi se povečujejo za pripisane obresti ali zmanjšujejo za odplačane zneske in morebitne drugačne poravnave, če o tem obstaja sporazum z upnikom.

Knjigovodska vrednost dolgov je enaka njihovi izvorni vrednosti, popravljene za njihova povečanja ali zmanjšanja za odplačila glavnice ali skladno s sporazumi z upniki, dokler se ne pojavi potreba po prevrednotenju dolgov.

Obresti dolgov so finančni odhodki, razen če so vštete v nabavno vrednost opredmetenih osnovnih sredstev ali vrednost zalog proizvodov in nedokončane proizvodnje.

Dolgovi se zaradi spremembe kupne moči domače valute ne prevrednotujejo, razen če so izraženi v tuji valuti in se po njihovem prvem pripoznanju spremeni valutni tečaj ali če so izraženi v domači valuti in je med pogodbenima strankama dogovorjeno prevrednotenje z namenom ohranjanja njihove realne vrednosti. Povečanje dolgov iz obeh naslovov povečuje redne finančne odhodke, zmanjšanje dolgov pa redne finančne prihodke. Le če se dolgoročni dolg nanaša na pridobljeno opredmeteno osnovno sredstvo ali neopredmeteno dolgoročno sredstvo, se njegovo prevrednotenje lahko pokaže v spremenjeni nabavni vrednosti teh sredstev, in ne v rednih finančnih odhodkih oziroma prihodkih.

Dolgovi se lahko zaradi oslabitve prevrednotujejo v zvezi z dobljenimi posojili, če je njihova po metodi veljavne obrestne mere izmerjena odplačna vrednost manjša od njihove knjigovodske vrednosti. Knjigovodsko vrednost takšnih dolgov je treba zmanjšati do njihove odplačne vrednosti in, preden so dokončno poravnani, za razliko povečati tudi prevrednotovalni popravek kapitala v zvezi z dolgovi.

h) Dolgoročne rezervacije

Dolgoročne rezervacije se v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja pripoznavajo:

- če obstaja zaradi preteklega dogodka sedanja obveza (pravna ali posredna);

- če je verjetno, da bo pri poravnavi obveze potreben odtok dejavnikov, ki omogočajo pritekanje gospodarskih koristi;
- če je mogoče znesek obveze zanesljivo izmeriti.

Dolgoročne rezervacije se v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja pripoznavajo z ustreznim odbitkom od siceršnjih prihodkov ali z vračunavanjem ustreznih stroškov oziroma odhodkov, če je verjetno, da bodo v prihodnosti nastajali takšni stroški oziroma odhodki in je zanje potrebno dolgoročno rezerviranje pokrivanja.

Pripoznanje dolgoročnih rezervacij v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja se odpravi, kadar so že izrabljene nastale možnosti, zaradi katerih so bile dolgoročne rezervacije oblikovane, ali pa ni več potrebe po njih.

Za dolgoročno odlaganje prihodkov in za dolgoročno vnaprejšnje vračunavanje stroškov oziroma odhodkov se izdelava večletni predračun oblikovanja in črpanja ustrezne dolgoročne rezervacije ter na tej podlagi opredelijo odstotki od poslovnih prihodkov ali poslovnih odhodkov posameznih vrst, ki se vračunavajo v vsakem poslovnem letu. Predračun se na koncu poslovnega leta preveri ter po potrebi dopolni ali spremeni.

Dolgoročne rezervacije na račun vnaprej vračunanih stroškov oziroma odhodkov se zmanjšujejo neposredno za stroške oziroma odhodke, za pokrivanje katerih so oblikovane.

Dolgoročne rezervacije na račun dolgoročno odloženih prihodkov se prenašajo med poslovne prihodke tistega poslovnega leta, v katerem se pojavljajo stroški oziroma odhodki, za pokrivanje katerih so oblikovane.

Knjigovodska vrednost dolgoročnih rezervacij je enaka njihovi izvorni vrednosti, zmanjšani za porabljene zneske, dokler se ne pojavi potreba po njihovem povečanju ali zmanjšanju.

Dolgoročne rezervacije se ne prevrednotujejo.

Na koncu obračunskega obdobja se dolgoročne rezervacije povečajo ali zmanjšajo tako, da je njihova vrednost enaka sedanji vrednosti izdatkov, ki so po predvidevanjih potrebni za poravnavo obveze. Za znesek primanjkljaja se poveča njihova knjigovodska vrednost in finančni odhodki, za znesek presežka pa se zmanjša njihova knjigovodska vrednost in povečajo finančni prihodki.

Po koncu obdobja, za katero je bila oblikovana dolgoročna rezervacija, se njen celotni neporabljeni del prenese med poslovne prihodke.

i) Kratkoročne časovne razmejitve

Postavka usredstvenih (aktivnih) kratkoročnih časovnih razmejitev se v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja pripozna:

- če je verjetno, da se bodo v prihodnosti zaradi nje povečale gospodarske koristi in
- če je mogoče njeno vrednost zanesljivo izmeriti.

Postavka ugotovljenih (pasivnih) kratkoročnih časovnih razmejitev se v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja pripozna:

- če je verjetno, da se bodo zaradi nje v prihodnosti zmanjšale gospodarske koristi in
- če je mogoče njeno vrednost zanesljivo izmeriti.

Pripoznanja kratkoročnih časovnih razmejitev v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja se odpravijo, kadar so že izrabljene nastale možnosti ali pa ni več potrebe po kratkoročnih časovnih razmejitvah.

Zneski kratkoročno vnaprej vračunanih stroškov oziroma kratkoročno vnaprej vračunanih odhodkov, s katerimi se bremenijo poslovni učinki ali odhodki obračunskega obdobja, se odmerijo iz celotnega zneska teh stroškov oziroma odhodkov, predvidenih s predračuni, po sodilih za njihovo razporejanje na poslovne učinke oziroma odhodke obračunskega obdobja, za katero so predvideni ali pa z uporabo količnikov za vračunavanje.

j) Odhodki in prihodki

Stroški materiala in storitev se pripoznavajo na podlagi listin, ki dokazujejo, da so praviloma povezani z nastalimi gospodarskimi koristmi. Kot stroški materiala se štejejo tudi tisti, ki izhajajo iz prevrednotenja stroškov materiala, ne pa tudi izguba, ki se pojavi zaradi oslabitve zalog materiala.

Stroški materiala, ki se pred uporabo zadržujejo v zalogah, se izkazujejo v zneskih, ki so pred nastankom potroškov materiala oblikovali vrednost zalog.

Stroški materiala, ki se pred uporabo ne zadržujejo v zalogah, se izkazujejo v dejanskih zneskih ob nabavi takšnega materiala. To velja tudi za stroške storitev.

Stroški dela se pripoznavajo na podlagi listin, ki dokazujejo opravljeno delo in druge podlage za obračun plač v kosmatem znesku oziroma upravičenost do

nadomestila plač in plačam sorodnih postavk pa tudi odpravnin ter ustreznih dajatev.

Stroški dela in stroški povračil zaposlencem se obračunavajo skladno z zakonom, kolektivno pogodbo, splošnim aktom podjetja in pogodbami o zaposlitvi.

Dane obresti se pojavljajo med finančnimi odhodki v znesku, ki je obračunan v istem obračunskem obdobju, razen če so zajete med opredmetena osnovna sredstva, neopredmetena dolgoročna sredstva ali zaloge.

Izredni odhodki se pojavljajo v nastalih zneskih.

Prevrednotovalni poslovni odhodki se pripoznavajo, ko je opravljeno ustrezno prevrednotenje, ne glede na njihov vpliv na poslovni izid.

Poslovni prihodki se pripoznajo, ko se upravičeno pričakuje, da bodo vodili do prejemkov, če ti niso uresničeni že ob nastanku.

Prihodki od prodaje proizvodov, trgovskega blaga in materiala ter od opravljenih storitev se merijo na podlagi prodajnih cen, navedenih v računih ali drugih listinah, zmanjšanih za popuste, odobrene ob prodaji ali kasneje, tudi zaradi zgodnejšega plačila. Izkazujejo se:

- če prodajalec prenese na kupca vsa tveganja in pravice, ki izhajajo iz lastništva;
- če ni večje negotovosti glede prejema plačila kupnine;
- če ni večje negotovosti glede stroškov, ki se nanašajo na prodane količine in
- če ni večje negotovosti glede možnosti za vračilo prodanih količin.

Prvotno izkazani prihodki se zmanjšajo tudi za vračila prodanih količin.

Obresti se obračunavajo v sorazmerju s pretečenim obdobjem ter glede na neodplačni del glavnice in veljavno obrestno mero.

Izredni prihodki se pojavljajo v dejansko nastalih zneskih.

IV. Pojasnila postavk v bilanci stanja

a) Neopredmetena dolgoročna sredstva

v 000 SIT

	2003	2002
Neopredmetena dolgoročna sredstva	64.159	56.963
Dolgoročno odloženi stroški poslovanja	16.968	16.968
Dolgoročne premoženjske pravice	14.664	9.883
Druga neopredmetena dolgoročna sredstva	32.527	30.112
Popravek vrednosti neopredmetenih dolgoročnih sredstev	(28.382)	(16.187)
Popravek vrednosti dolgoročno odloženih stroškov poslovanja	(3.394)	
Popravek vrednosti dolgoročnih premoženjskih pravic	(1.812)	
Popravek vrednosti drugih neopredmetenih dolgoročnih sredstev	(23.177)	(16.187)
Skupaj:	35.777	40.776

Skupno vrednost neopredmetenih osnovnih sredstev 35.777 tisoč SIT sestavljajo naslednje pomembnejše postavke:

- 13.574 tisoč SIT dolgoročno vračunljivih stroškov (bančni stroški kreditov),
- 8.071 tisoč SIT materialne pravice – celostna grafična podoba Term Dobrna d.d.
- 4.781 tisoč SIT materialne pravice – celostna grafična podoba Hiše na travniku

Preglednica neopredmetenih dolgoročnih sredstev:

v 000 SIT

	Dolgoročno odloženi stroški poslovanja	Dolgoročne premoženjske pravice	Druga neopredmetena dolgoročna sredstva	Skupaj:
NABAVNA VREDNOST				
Stanje 01/01-2003	16.968	9.883	30.112	56.963
Pridobitve		4.781	2.415	7.196
Odtujitve				0
Prevrednotevanje				0
Stanje 31/12-2003	16.968	14.664	32.527	64.159
POPRAVEK VREDNOSTI				
Stanje 01/01-2003	0	0	16.187	16.187
Pridobitve				0
Odtujitve				0
Amortizacija	3.394	1.812	6.990	12.196
Prevrednotevanje				0
Stanje 31/12-2003	3.394	1.812	23.177	28.383
Neodpisana vrednost 01/01-2003	16.968	9.883	13.925	40.776
Neodpisana vrednost 31/12-2003	13.574	12.852	9.350	35.777

V letu 2003 so se neopredmetena dolgoročna sredstva povečala predvsem zaradi povečanja materialnih pravic – celostne grafične podobe Hiše na travniku in nabave dodatnih računalniških programov, zmanjšala pa zaradi amortiziranja že obstoječih neopredmetenih dolgoročnih sredstev.

b) Opredmetena osnovna sredstva

v 000 SIT

	2003	2002
Nepremičnine	7.364.235	7.418.518
Zemljišča	469.381	427.049
Zgradbe	6.874.153	6.805.816
Nepremičnine v gradnji oziroma izdelavi	20.701	185.654
Popravek vrednosti nepremičnin	(2.559.699)	(2.742.034)
Popravek vrednosti zgradb	(2.559.699)	(2.742.034)
Neodpisana vrednost nepremičnin	4.804.536	4.676.484
Oprema in druga opredmetena osnovna sredstva	741.976	697.686
Oprema in nadomestni deli	663.002	621.594
Drobni inventar	76.071	58.516
Druga opredmetena osnovna sredstva	2.903	1.403
Oprema in druga opredmetena osnovna sredstva v gradnji oziroma izdelavi		16.173
Popravek vrednosti opreme in drugih opredmetenih osnovnih sredstev	(432.478)	(318.846)
Popravek vrednosti opreme in nadomestnih delov	(399.756)	(317.634)
Popravek vrednosti drobnega inventarja	(32.722)	(1.212)
Neodpisana vrednost opreme	309.498	378.839
Skupaj:	5.114.034	5.055.324

Celotno vrednost nepremičnin predstavljajo naslednje pomembnejše postavke:

- zemljišča 469.381 tisoč SIT,
- hoteli 4.205.098 tisoč SIT (Hotel Vita, Vila Higiea, Hotel Park),
- stanovanja 34.042 tisoč SIT,
- vrtina 67.389 tisoč SIT,
- nepremičnine, ki se pridobivajo – rekreacijski bazen 15.543 tisoč SIT.

Celotno vrednost opreme predstavljajo naslednje pomembnejše postavke:

- oprema 245.703 tisoč SIT,
- oprema v finančnem najemu 28.608 tisoč SIT,
- drobni inventar 43.349 tisoč SIT.

Kot jamstvo za dolgoročne kredite Banke Koper d.d. in Nove ljubljanske banke d.d. so zastavljene skoraj vse nepremičnine.

Preglednica gibanja opredmetenih osnovnih sredstev:

v 000 SIT

	Zemljišča	Zgradbe	Oprema in nadomestni deli	Drobni inventar	Druga opred. osnovna sredstva	Opred. osnovna sredstva v izdelavi	Skupaj:
NABAVNA VREDNOST							
Stanje 01/01-2003	427.049	6.805.816	621.594	58.516	1.403	201.826	8.116.204
Pridobitve	(135.885)	68.586	68.163	3.296		15.543	19.703
Odtujitve			(11.065)	(34)			(11.099)
Prekvalifikacije	178.217	(249)	(15.690)	14.293	1.500	(196.668)	(18.597)
Prevrednotenje							
Stanje 31/12-2003	469.381	6.874.153	663.002	76.071	2.903	20.701	8.106.211
POPRAVEK VREDNOSTI							
Stanje 01/01-2003	0	2.742.034	317.634	1.212	0	0	3.060.880
Pridobitve		(258.531)	(1.170)				(259.701)
Odtujitve			(9.208)	(10)			(9.218)
Amortizacija		96.471	101.261	20.795			218.527
Prekvalifikacija		(20.275)	(8.761)	10.725			(18.311)
Prevrednotenje							
Stanje 31/12-2003	0	2.559.699	399.756	32.722	0	0	2.992.177
Neodpisana vrednost 01/01-2003	427.049	4.063.782	303.959	57.305	1.403	201.826	5.055.324
Neodpisana vrednost 31/12-2003	469.381	4.314.454	263.245	43.350	2.903	20.701	5.114.034

Pomembnejše spremembe v letu 2003 v postavkah osnovnih sredstev so bile naslednje:

- zemljišča – vrnitev zemljišča Občini Dobrna po sodni poravnavi;
- gradbeni objekti – vrtina, podaljšanje življenjske dobe gradbenih objektov zaradi prenove (Hiša na travniku, dvigalo hotel Park, A la carte restavracija), amortizacija gradbenih objektov;
- oprema – nabava nove opreme (predvsem za Hišo na travniku in A la carte restavracijo), amortizacija opreme.

c) Dolgoročne finančne naložbe

v 000 SIT

	2003	2002
Dolgoročne finančne naložbe v kapital	3.321	19.248
Druge naložbe v delnice in deleže	253	16.180
Druge dolgoročne finančne naložbe v kapital	3.068	3.068
Dolgoročna dana posojila	6.555	7.035
Dolgoročna posojila, dana drugim	7.700	9.037
Popravek vrednosti dolgoročnih danih posojil zaradi oslabitve	(1.145)	(2.002)
Skupaj:	9.876	26.283

Skupno vrednost dolgoročnih finančnih naložb sestavljajo naslednje pomembnejše postavke:

- kapitalski delež v Regionalni razvojni agenciji Celje d.o.o. v višini 3.068 tisoč SIT;
- dolgoročno dana posojila delavcem za odkup stanovanj v višini 6.555 tisoč SIT.

Terme Dobrna d.d. nima odvisnih ali povezanih družb.

d) Zaloge

	v 000 SIT	
	2003	2002
Zaloge surovin in materiala	18.223	20.102
Surovine in material v skladišču	18.223	20.102
Zaloge drobnega inventarja in embalaže	355	480
Zaloge drobnega inventarja in embalaže v skladišču	355	480
Zaloge blaga	1.820	1.580
Blago v prodajalni	1.820	1.653
DDV, vračunan v zalogah blaga		(52)
Vračunana razlika v cenah zalog blaga		(21)
Skupaj zaloge:	20.398	22.162
Kratkoročni predujmi, dani za zaloge materiala	0	0
Skupaj zaloge in predujmi za zaloge:	20.398	22.162

Surovine in material v skladišču predstavljajo zaloge hrane in pijače na dan 31.12.2003. Zaloge trgovskega blaga pa predstavljajo zaloge tobaka in kozmetičnih izdelkov. Knjigovodsko izkazane vrednosti zalog so enake njihovi iztržljivi vrednosti. Terme Dobrna d.d. nima nekurantnih zalog in ne izkazuje zalog, ki bi bile na dan 31.12.2003 zastavljene kot jamstvo za obveznosti.

POSLOVNE TERJATVE

e) Kratkoročne poslovne terjatve

	v 000 SIT	
	2003	2002
Kratkoročne terjatve do kupcev	67.863	94.728
Kratkoročne terjatve do kupcev v državi	53.651	67.769
Kratkoročne terjatve do kupcev v tujini	29.321	40.151
Popravek vrednosti kratkoročnih terjatev do kupcev zaradi oslabitve	(15.109)	(13.192)
Druge kratkoročne terjatve	352.417	871.658
Terjatve za vstopni DDV	26.689	51.822
Druge kratkoročne terjatve do državnih in drugih institucij	304.957	801.234
Ostale kratkoročne terjatve	20.771	18.602
Skupaj:	420.280	966.386

V vrednosti kratkoročnih terjatev do kupcev predstavljajo največji delež terjatve do posameznih izpostav ZZZS.

Največjih 5 kupcev – odprte postavke na dan 31.12.2003:

- Stavbar gradnje d.o.o. 3 mio SIT
- ZZZS Maribor 1,7 mio SIT
- ZZZS Ljubljana 1,2 mio SIT
- ZZZS Koper 1 mio SIT
- ZZZS Sežana 1 mio SIT

Druge kratkoročne terjatve sestavljajo naslednje pomembnejše postavke:

- terjatve za vstopni DDV 26.689 tisoč SIT ,
- neizkoriščen del dolgoročnega kredita Banke Koper d.d. (črpanje do 31.5.2004) 302.312 tisoč SIT,
- vračunan obvezni del za ambulantne napotnice 17.369 tisoč SIT.

f) Dobroimetje pri bankah, čeki in gotovina

	v 000 SIT	
	2003	2002
Denarna sredstva v blagajni in takoj unovčljive vrednostnice	8.082	4.921
Tolarska sredstva v blagajni	2.377	1.174
Devizna sredstva v blagajni	6	14
Druge takoj unovčljive vrednostnice	5.699	3.733
Dobroimetje pri bankah in drugih finančnih institucijah	8.371	8.471
Denarna sredstva na računih	8.075	8.105
Devizna sredstva na računih	296	366
Skupaj:	16.453	13.392

Skupno vrednost denarnih sredstev predstavljajo:

- sredstva v blagajni (predvsem blagajniški minimum) 2.377 tisoč SIT,
- kreditne kartice 5.699 tisoč SIT,
- denarna sredstva na naših tekočih računih pri Banki Celje d.d., Novi ljubljanski banki d.d. in Banki Koper d.d. – 8.075 tisoč SIT.

g) Aktivne časovne razmejitve

Aktivne časovne razmejitve	2003	2002
Kratkoročno odloženi stroški	2.882	196
Skupaj:	2.882	196

Celotno vrednost aktivnih časovnih razmejitev predstavljajo odloženi stroški.

h) Kapital

v 000 SIT

	2003	2002
Vpoklicani kapital	692.542	692.542
Osnovni delniški kapital - navadne delnice	692.542	692.542
Kapitalske rezerve	0	0
Rezerve iz dobička	1.334.427	1.378.024
Zakonske rezerve	1.334.427	1.378.024
Čisti dobiček ali čista izguba	0	56.160
Preneseni čisti dobiček iz prejšnjih let		49.853
Ostanek čistega dobička poslovnega leta		6.307
Splošni prevrednotovalni popravek kapitala	1.061.707	1.061.707
Splošni prevrednotovalni popravek vpoklicanega kapitala	1.061.707	1.061.707
Posebni prevrednotovalni popravki kapitala	0	0
Skupaj:	3.088.676	3.188.433

Kapital sestavljajo naslednje postavke:

- osnovni kapital – 692.542 navadnih delnic z nominalno vrednostjo 1.000 SIT,
- zakonske rezerve, ki so se v letu 2003 zmanjšale zaradi pokrivanja izgube leta 2003 (zmanjšale so se za 43.597 tisoč SIT),
- preneseni čisti dobiček iz prejšnjih let in ostanek čistega dobička poslovnega leta 2002 je bil porabljen za pokritje izgube iz leta 2003;
- splošni prevrednotovalni popravek kapitala pa ostaja na nivoju leta 2002.

Terme Dobrna d.d. v poslovnem letu 2003 ni imela lastnih delnic.

i) Rezervacije

v 000 SIT

	2003	2002
Dolgoročne rezervacije iz prejetih dotacij iz proračuna	32.400	40.500
Skupaj:	32.400	40.500

Znesek dolgoročnih rezervacij predstavljajo nepovratna sredstva iz proračuna, ki smo jih prejeli v letu 2002 (prijava na razpis Ministrstva za gospodarstvo) za namene razširitve in pridobitve novih vodnih površin v turistične namene. Sredstva so se v celoti porabila za financiranje investicije razširitve bazenskih površin v hotelu Vita. V letu 2003 smo prenesli eno petino rezervacij med prihodke.

FINANČNE IN POSLOVNE OBVEZNOSTI

j) Dolgoročne finančne in poslovne obveznosti

v 000 SIT

	2003	2002
Dolgoročne finančne obveznosti	1.953.775	2.178.751
Dolgoročna posojila, dobljena pri domačih bankah	1.077.074	1.219.227
Dolgoročna posojila, dobljena pri tujih bankah	876.701	959.524
Dolgoročne poslovne obveznosti	20.234	2.115
Dolgoročni krediti domačih dobaviteljev	1.771	2.115
Dolgoročni dolgovi iz finančnega najema	18.463	0
Skupaj:	1.974.009	2.180.866

Celoten znesek dolgoročnih finančnih obveznosti predstavljajo naslednje pomembnejše postavke:

- devizno posojilo Banke Koper d.d. (odplačilo v letu 2010) v vrednosti 1.076.941 tisoč SIT (zavarovano s nepremičninami),
- devizno posojilo Raiffeisen Zentralbank Österreich AG, Dunaj preko Nove ljubljanske banke d.d. (odplačilo v letu 2012) v vrednosti 876.701 tisoč SIT (zavarovano s nepremičninami).

Celoten znesek dolgoročnih poslovnih obveznosti predstavljajo predvsem obveznosti iz naslova finančnega najema oprema za Hišo na travniku pri Sparkassen leasing d.o.o. v vrednosti 18.463 tisoč SIT.

k) Kratkoročne finančne in poslovne obveznosti

v 000 SIT

	2003	2002
Kratkoročne obveznosti iz financiranja	194.455	152.827
Kratkoročna posojila, dobljena pri bankah v državi	350	46.213
Kratkoročna posojila, dobljena pri podjetju v državi	13.014	0
Kratkoročna posojila, dobljena pri bankah v tujini	181.091	106.614

Celotno vrednost kratkoročnih obveznosti iz financiranja predstavljajo naslednje pomembnejše postavke:

- kratkoročni del dolgoročnega deviznega kredita Nove ljubljanske banke d.d. v vrednosti 109.588 tisoč SIT,
- kratkoročni del dolgoročnega deviznega kredita Banke koper d.d. v vrednosti 35.504 tisoč SIT,
- kratkoročni premostitveni kredit Banke Celje d.d. v vrednosti 36.000 tisoč SIT.
- Kratkoročni del finančnega najema pri Šleasing d.o.o.

v 000 SIT

	2003	2002
Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev	160.412	465.809
Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev v državi	135.012	440.409
Kratkoročne obveznosti za nezaračunano blago in storitve	25.400	25.400

Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev predstavljajo odprte postavke na dan 31.12.2003, ki zapadejo v plačilo v mesecu ali dveh.

Kratkoročne obveznosti za nezaračunano blago in storitve v celoti predstavljajo obveznosti do družbe AL Inženiring d.o.o., Ljubljana – sodni spor je v postopku.

Največji dobavitelji po odprtih postavkah na dan 31.12.2003 so naslednji:

- Petrol d.d., Ljubljana	13 mio SIT
- Stavbar gradnje d.o.o., Maribor	8 mio SIT
- Andrej Farkaš s.p., Dobrna	5 mio SIT
- AA Media IUS d.o.o., Ljubljana	5 mio SIT
- HD oglaševalska agencija d.o.o., Lj	4 mio SIT

v 000 SIT

	2003	2002
Kratkoročni prejeti predujmi in varščine	17.881	14.016
Kratkoročni prejeti predujmi	17.881	14.016

Kratkoročni prejeti predujmi so predvsem predujmi iz naslova realiziranih točk ambulantnih napotnic (17.753 tisoč SIT).

v 000 SIT

	2003	2002
Kratkoročne obveznosti do zaposlencev	49.071	33.640
Obveznosti za čiste plače in nadomestila plač	29.627	18.849
Obveznosti za prispevke iz kosmatih plač in nadomestil plač	9.068	7.251
Obveznosti za davke iz kosmatih plač in nadomestil plač	5.293	3.950
Obveznosti za druge prejemke iz delovnega razmerja	4.577	3.190
Obveznosti za prispevke iz drugih prejemkov iz delovnega razmerja	222	220
Obveznosti za davek iz drugih prejemkov iz delovnega razmerja	284	180

Kratkoročne obveznosti do zaposlencev izvirajo iz naslova plač, prispevkov in davkov iz delovnega razmerja za mesec december, ki zapadejo v plačilo 15. 1. 2004.

v 000 SIT

	2003	2002
Obveznosti do državnih in drugih institucij	8.201	39.611
Obveznosti za obračunani DDV	(1.265)	(502)
Obveznosti za davek od izplačanih plač	1.889	1.290
Druge kratkoročne obveznosti do državnih in drugih inštitucij	7.577	38.823

Druge kratkoročne obveznosti do državnih in drugih institucij predstavljajo prispevki na osebne dohodke v vrednosti 6.426 tisoč SIT in obveznosti iz naslova turistične takse v vrednosti 1.119 tisoč SIT.

v 000 SIT

	2003	2002
Druge kratkoročne obveznosti	20.384	7.908
Kratkoročne obveznosti za obresti	19.205	
Obveznosti na podlagi odtegljajev od plač in nadomestil plač zaposlencem	1.117	4.614
Ostale kratkoročne obveznosti	62	3.294

Druge kratkoročne obveznosti predstavljajo naslednje pomembnejše postavke:

- kratkoročne obveznosti za obresti Banke Koper d.d. (dolgoročni devizni kredit) 2.478 tisoč SIT,
- kratkoročne obveznosti za obresti Nove ljubljanske banke d.d. (dolgoročni devizni kredit) 16.458 tisoč SIT,
- obveznosti iz naslova pogodb o delu 1.092 tisoč SIT.

l) Pasivne časovne razmejitve

v 000 SIT

	2003	2002
Vnaprej vračunani stroški in odhodki	55.642	65.224
Kratkoročno odloženi prihodki	18.569	8.694
Skupaj:	74.211	73.918

Celotno vrednost pasivnih časovnih razmejitev predstavljajo naslednje pomembnejše postavke:

- rezervacije za odškodnine iz preteklih let v vrednosti 37.379 tisoč SIT,
- rezervacije za vkalkulirane presežne ure delavcev iz leta 2002 v vrednosti 15.728 tisoč SIT,
- opravljeni in še ne obračunani prihodki 18.261 tisoč SIT.

m) Izvenbilančna evidenca

v000 SIT

	2003	2002
Prejete garancije in menice	104.653	100.839
Zastavljene nepremičnine	2.208.320	0
Skupaj:	2.312.973	100.839

Izvenbilančna evidenca se nanaša na prejete garancije in menice iz pogodb izvajalcev prenove hotela Vita v letu 2002 in 2003 ter zastavljene nepremičnine na osnovi pogodb o prejetih dolgoročnih deviznih kreditov NLB in Banke Koper.

IV. Pojasnila postavk v izkazu poslovnega izida (različica I)

a) Čisti prihodki od prodaje

v 000 SIT

	2003	2002
Prihodki od prodaje proizvodov in storitev na domačem trgu	1.450.518	1.150.861
Prihodki od prodaje trgovskega blaga in materiala na domačem trgu	5.486	4.136
Skupaj:	1.456.004	1.154.997

Vrednost čistih prihodkov od prodaje sestavljajo naslednji prihodki:

- prihodki gostinstva	919.536 tisoč SIT
- prihodki zdravstva	513.870 tisoč SIT
- prihodki od prodaje trgovskega blaga	5.486 tisoč SIT
- ostali prihodki od prodaje	17.112 tisoč SIT

b) Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve

v 000 SIT

	2003	2002
Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve	247.624	226.954
Skupaj:	247.624	226.954

Znesek usredstvenih lastnih storitev predstavlja prihodek od interne realizaciji, predvsem oskrbni dnevi gostov napotenih od ZZZS.

c) Drugi poslovni prihodki

v 000 SIT

	2003	2002
Prihodki od porabe in odprave dolgoročnih rezervacij	8.100	
Drugi prihodki, povezani s poslovnimi učinki		33
Prevrednotovalni poslovni prihodki	4.541	2.227
Skupaj:	12.641	2.260

Skupno vrednost drugih poslovnih prihodkov predstavljajo prihodki od odprave dolgoročnih rezervacija iz naslova prejetih proračunskih sredstev za bazen – 8.100 tisoč SIT (ena petina celotne vrednosti) in prevrednotovalni poslovni prihodki.

d) Stroški blaga, materiala in storitev

v 000 SIT

	2003	2002
Nabavna vrednost prodanega materiala in blaga	6.318	4.229
Stroški materiala	313.877	245.115
Stroški materiala	163.233	139.231
Stroški pomožnega materiala	38.941	28.618
Stroški energije	86.088	64.186
Odpis drobnega inventarja in embalaže	18.183	7.995
Uskladitev stroškov materiala in drobnega inventarja	223	187
Stroški pisarniškega materiala in strokovne literature	6.041	4.481
Drugi stroški materiala	1.168	417
Stroški storitev	505.497	441.000
Stroški transportnih storitev		812
Stroški storitev v zvezi z vzdrževanjem opredmetenih osnovnih sredstev	18.929	13.365
Najemnine	798	339
Povračila stroškov zaposlencem v zvezi z delom	13.614	12.718
Stroški plačilnega prometa in bančnih storitev ter zavarovalne premije	19.390	10.661
Stroški intelektualnih in osebnih storitev	32.764	34.017
Stroški sejmov, reklame in reprezentance	66.220	53.805
Stroški storitev fizičnih oseb	20.658	11.574
Stroški drugih storitev	333.124	303.709
Skupaj:	825.692	690.344

Stroški materiala in storitev se izkazujejo po dejanskih nabavnih zneskih, razen v primeru ko se material zadržuje pred uporabo v zalogah, takrat se izkazujejo v zneskih, ki so pred nastankom potroškov materiala oblikovali vrednost zalog. Uporablja se metoda LIFO.

V stroških drugih storitev predstavljajo največjo vrednost stroški internih storitev 251.486 tisoč SIT.

e) Stroški dela

v 000 SIT

	2003	2002
Plače zaposlencev	359.124	309.718
Nadomestila plač zaposlencev	70.097	59.528
Stroški dodatnega pokojninskega zavarovanja zaposlencev	2.680	
Regres za letni dopust, povračila in drugi prejemki zaposlencev	91.809	100.345
Delodajalčevi prispevki od plač	69.326	59.539
Druge delodajalčeve dajatve od plač	17.870	17.212
Nagrade vajencem skupaj z dajatvami, ki bremenijo podjetje		332
Skupaj:	610.906	546.674

Celoten znesek stroškov plač predstavljajo:

- 59% plače zaposlenih
- 15% regres za letni dopust, povračila in drugi prejemki zaposlenih
- 11% nadomestila
- 11% prispevki
- 3% druge dajatve
- 2.680 tisoč SIT pa predstavlja kolektivno dodatno pokojninsko zavarovanje zaposlenih.

V stroških storitev fizičnih oseb je v letu 2003 zajeto 2.826 tisoč sit sejin NS in investicijske komisije, člani uprave pa v letu 2003 niso prejeli dodatnih zaslužkov.

f) Odpisi vrednosti

v 000 SIT

	2003	2002
Amortizacija	230.723	138.358
Amortizacija neopredmetenih dolgoročnih sredstev	12.196	5.936
Amortizacija zgradb	96.471	92.975
Amortizacija opreme in nadomestnih delov	101.261	38.235
Amortizacija drobnega inventarja	20.795	1.212
Prevrednotovalni poslovni odhodki	6.816	12.985
Prevrednotovalni poslovni odhodki neopredmetenih dolgoročnih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev	1.882	11.885
Prevrednotovalni poslovni odhodki obratnih sredstev	4.934	1.100
Skupaj:	237.539	151.343

Odpise vrednosti predstavljajo:

- amortizacija neopredmetenih osnovnih sredstev
- amortizacija zgradb
- amortizacija opreme in nadomestnih delov
- amortizacija drobnega inventarja.

Amortizacija je obračunana po stopnjah, ki so določene za posamezno osnovno sredstvo ob nabavi le-tega in se med obračunskim letom ne spreminjajo. Uporabljene amortizacijske stopnje za posamezne skupine osnovnih sredstev se glede na leto 2002 niso spremenile razen za novo nabavljena sredstva (stopnje po novem 17.členom zakona) in so predstavljene na strani 25.

Vrednost prevrednotovalnih poslovnih odhodkov predstavljajo:

- odpis osnovnih sredstev 1.882 tisoč SIT,
- odpis dvomljivih terjatev 4.934 tisoč SIT.

g) Drugi poslovni odhodki

v 000 SIT

	2003	2002
Drugi stroški	35.843	25.294
Dajatve, ki niso odvisne od stroškov dela ali drugih vrst stroškov	9.472	9.485
Izdatki za varstvo okolja	2.883	1.850
Nagrade dijakom in študentom na delovni praksi skupaj z dajatvami	21.891	11.173
Štipendije dijakom in študentom	1.080	2.130
Ostali stroški	517	656
Skupaj:	35.843	25.294

Vrednost drugih poslovnih odhodkov predstavljajo predvsem nagrade dijakom in študentom 21.890 tisoč SIT, članarine 3.620 tisoč SIT, prispevek za stavbno zemljišče 4.425 tisoč SIT, takse 1.374 tisoč SIT.

Struktura stroškov in poslovnih odhodkov

v 000 SIT

	2003	2002	delež	delež
nabavna vrednost prodanega blaga in materiala	6.318	4.229	0,4%	0,3%
stroški materiala	313.877	245.115	18,4%	17,3%
stroški storitev	505.497	441.000	29,6%	31,2%
stroški dela	610.906	546.674	35,7%	38,7%
amortizacija	230.723	138.358	13,5%	9,8%
prevrednotovalni poslovni odhodki	6.816	12.985	0,4%	0,9%
drugi stroški	35.843	25.294	2,1%	1,8%
skupaj	1.709.980	1.413.655	100,0%	100,0%

Prikaz stroškov po funkcionalnih skupinah

v 000 SIT

	2003	2002
Vrednost prodanih poslovnih učinkov	1.402.128	1.214.071
Stroški prodajanja	136.810	82.248
Stroški splošnih dejavnosti	171.040	117.336
Skupaj:	1.709.980	1.413.655

h) Finančni prihodki iz deležev

v 000 SIT

	2003	2002
Prihodki od dividend in deležev v dobičku v podjetjih	2.122	2.097
Skupaj:	2.122	2.097

Celoten znesek finančnih prihodkov iz deležev predstavljajo prejete dividende Banke Celje d.d.

i) Finančni prihodki iz dolgoročnih terjatev

v 000 SIT

	2003	2002
Prihodki od prevrednotenja (dolgoročnih) terjatev in dolgovi zaradi ohranitve vrednosti		1.152
Prihodki od prodaje finančnih naložb	20.620	
Skupaj:	20.620	1.152

Finančne prihodki iz dolgoročnih terjatev sestavljajo predvsem dobiček pri prodaji finančnih naložb – to je prodaje delnic Banke Celje d.d. – v vrednosti 20.619 tisoč SIT.

j) Finančni prihodki iz kratkoročnih terjatev

v 000 SIT

	2003	2002
Prihodki od obresti	3.349	21.459
Drugi finančni prihodki	5.860	5.982
Skupaj	9.209	27.441

Prihodki od obresti so prihodki od pozitivnega stanja na transakcijskih računih in kratkoročnih finančnih naložb (depoziti pri Novi ljubljanski banki in Banki Celje). Druge finančne prihodke pa sestavljajo provizije menjalniških poslov v vrednosti 1.485 tisoč SIT, provizij zavarovalnica Adriatic d.d., Koper in provizij iz naslova kompenzacija z Alea inženiring d.o.o., Celje.

k) Finančni odhodki za obresti in iz drugih obveznosti

v 000 SIT

	2003	2002
Odhodki za obresti	33.983	9.483
Odhodki od prevrednotenja dolgovi in terjatev zaradi ohranitve vrednosti	46.529	15.772
Odhodki od prodaje finančnih naložb	365	
Drugi finančni odhodki	8	
Skupaj:	80.885	25.255

Skupno vrednost odhodkov za obresti sestavljajo naslednje pomembnejše postavke:

- bančne obresti 4.442 tisoč SIT,
- zamudne obresti Mik d.o.o., Celje 1.897 tisoč SIT,
- zamudne obresti Elvo inženiring d.o.o., Bled 4.519 tisoč SIT,
- zamudne obresti po odločbi DURS 20.331 tisoč SIT.

Znesek 46.529 tisoč SIT pa predstavljajo negativne tečajne razlike pri prevrednotovanju dolgoročnih deviznih kreditov Banke Koper d.d. in Nove ljubljanske banke d.d.

l) Čisti poslovni izid iz rednega delovanja

v 000 SIT

	2003	2002
Prihodki iz rednega delovanja		
Čisti prihodki iz prodaje in usredstvenih lastnih učinkov	1.703.628	1.381.951
Drugi prihodki od poslovanja	12.641	2.260
Prihodki od financiranja	31.951	30.690
Skupaj:	1.748.220	1.414.901
Odhodki iz rednega delovanja		
Vrednost prodanih poslovnih učinkov	1.696.846	1.396.442
Nabavna vrednost prodanih materiala in blaga	6.318	4.229
Prevrednotovalni poslovni odhodki	6.816	12.985
Odhodki financiranja	80.885	25.255
Skupaj:	1.790.865	1.438.912
Davek od dobička (izgube) iz rednega delovanja	0	0
Čisti poslovni izid iz rednega delovanja	(42.645)	(24.011)

m) Izredni prihodki

v 000 SIT

	2003	2002
Izterjane odpisane terjatve	256	36.616
Prejete kazni		513
Prejete odškodnine	17	100
Druge neobičajne postavke	1.031	1.059
Skupaj:	1.304	38.288

Druge neobičajne postavke predstavljajo prodaja lesne mase 528 tisoč SIT, ostalo so parske izravnave in druge izredne postavke.

n) Izredni odhodki

v 000 SIT

	2003	2002
Denarne kazni	50	
Odškodnine	3.676	6.682
Druge neobičajne postavke	54.690	1.288
Skupaj:	58.416	7.969

Celotno vrednost izrednih odhodkov sestavljajo naslednje pomembnejše postavke:

- odškodnine S.M.T. poslovne storitve d.o.o., Ljubljana 1.450 tisoč SIT, Elvo inženiring d.o.o., Bled 1.359 tisoč SIT,
- drugi izredni odhodki – Elvo inženiring d.o.o., Bled 5.096 tisoč SIT,
- odločba DURS 45.169 tisoč SIT.

o) Poslovni izid zunaj rednega delovanja

v 000 SIT		
	2003	2002
Izredni prihodki	1.304	38.288
Izredni odhodki	58.416	7.969
Poslovni izid zunaj rednega delovanja	(57.112)	30.318

p) Čisti izid obračunskega obdobja

v 000 SIT		
Vrsta dobička / izgube	2003	2002
Dobiček / izguba iz poslovanja	6.290	(29.446)
Dobiček / izguba iz financiranja	(48.935)	5.435
Izredni dobiček / izguba	(57.112)	30.318
Davki iz dobička	0	0
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	(99.757)	6.307

Ker se je v letu 2003 tečaj evra do tolarja povečal za manj kot 5,5% , splošno prevrednotovanje kapitala za leto 2003 ni bilo opravljeno. Rast cen življenjskih potrebščin v Sloveniji v letu 2003 je znašala 4,6%, zato je kupna moč kapitala ob koncu leta 2003 (brez upoštevanja čistega poslovnega izida tekočega leta) v primerjavi s kupno močjo kapitala ob koncu leta 2002 nižja za 146.667 tisoč SIT.

v 000 SIT	
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	(95.757)
Znesek ohranitve realne moči kapitala napram letu 2002	(146.667)
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja po preračunu na podlogi cen življenjskih potrebščin	(242.424)

IV. Pojasnila postavk k izkazu finančnega izida

Izkaz finančnega izida je na podlagi postavk v bilanci stanja in izkazu poslovnega izida sestavljen izkaz pritokov in odtokov finančnih sredstev podjetja v širšem pomenu ter pojasnjuje vpliv novega financiranja, investiranja, definciranja in dezinvestiranja na spremembe stanja denarnih sredstev od začetka do konca obračunskega obdobja. Kot obdobje je vzeto tisto obdobje, za katerega sta narejena bilanca stanja in izkaz poslovnega izida. Izkaz finančnega izida je za leto 2003 izdelan v skladu z navodili iz SRS 26.9.

Izkaz finančnih tokov za leto 2003 kaže začetno stanje denarnih sredstev na dan 1.1.2003 v višini 13.392 tisoč sit. Pritoki pri poslovanju so višji od odtokov pri poslovanju za znesek 430.083 tisoč sit. Odtoki pri naložbenju v znesku 162.789 tisoč sit so višji od pritokov pri naložbenju, kar kaže na to, da je bila investicijska dejavnost družbe v letu 2003 intenzivna. Pritoki pri dejavnosti financiranja so nižji od odtokov pri dejavnosti financiranja za znesek 264.233 tisoč sit. Finančni odtoki se nanašajo na zmanjšanje dolgoročnih obveznosti iz financiranja.

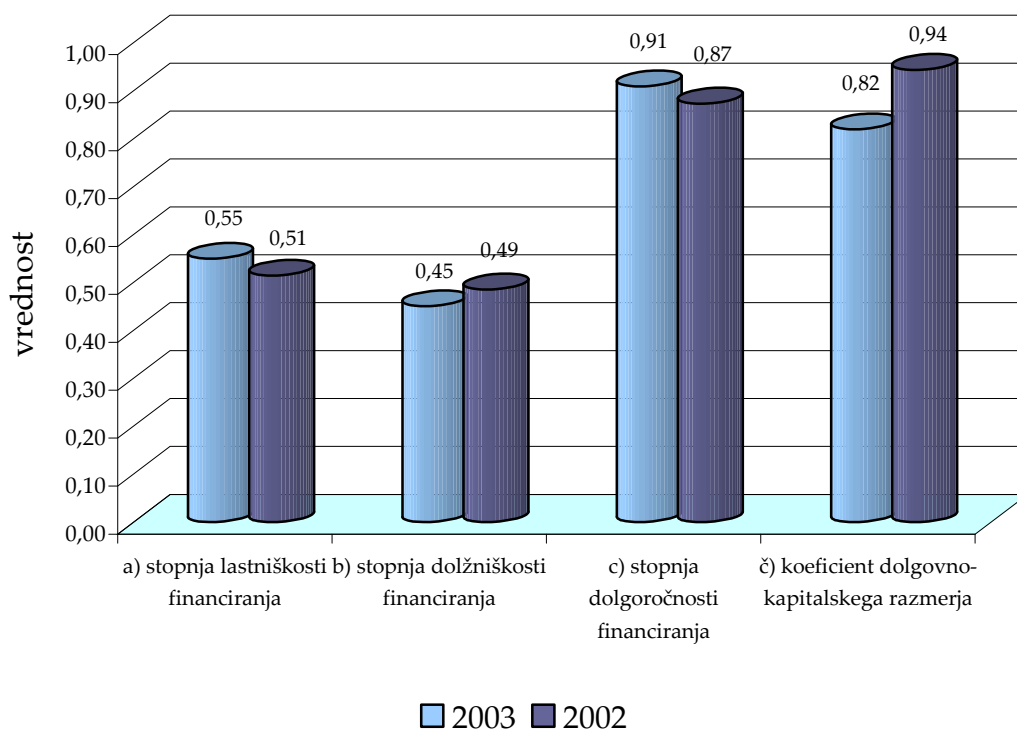
Skupni pritoki so v letu 2003 za 3.061 tisoč sit višji od skupnih odtokov, tako da je končno stanje denarnih sredstev na dan 31.12.2003 znašalo 16.453 tisoč sit.

5. RAČUNOVODSKI KAZALNIKI

1. KAZALNIKI STANJA FINANCIRANJA

	2003	2002	indeks
a) stopnja lastniškosti financiranja	0,55	0,51	107%
b) stopnja dolžniškosti financiranja	0,45	0,49	93%
c) stopnja dolgoročnosti financiranja	0,91	0,87	104%
č) koeficient dolgovno-kapitalskega razmerja	0,82	0,94	87%

kazalniki stanja financiranja

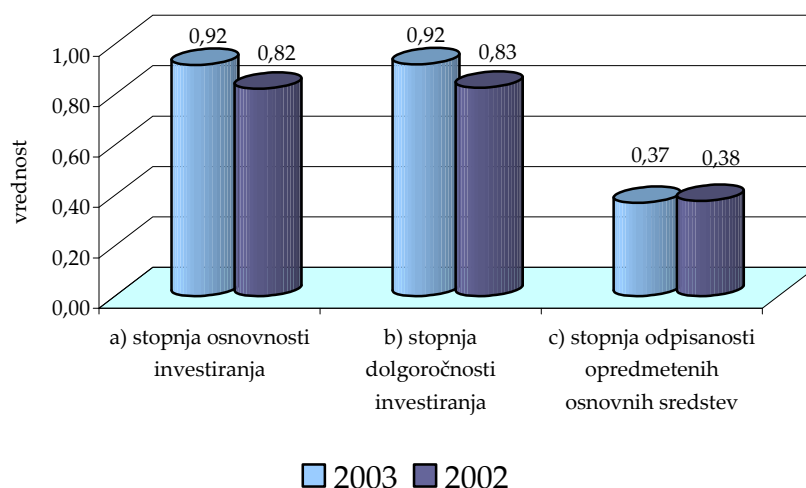


V letu 2003 se je delež kapitala v celotnih obveznostih do virov sredstev povečala za 7%. Hkrati pa se je povečal tudi delež dolgoročnih virov v celotnih virih sredstev.

2. KAZALNIKI STANJA INVESTIRANJA

	2003	2002	indeks
a) stopnja osnovnosti investiranja	0,92	0,82	111%
b) stopnja dolgoročnosti investiranja	0,92	0,83	111%
c) stopnja odpisanosti opredmetenih osnovnih sredstev	0,37	0,38	98%

kazalniki stanja investiranja



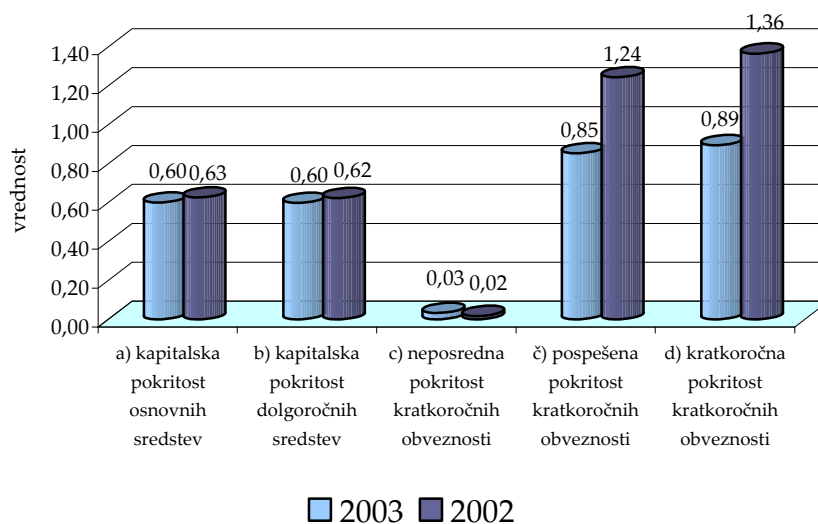
V letu 2003 se je povečal delež osnovnih sredstev in s tem tudi dolgoročnih sredstev v celotnih sredstvih družbe, to je za 11%, in tako sedaj predstavljajo le-ta 92% vseh sredstev. 37% opredmetenih osnovnih sredstev pa je že odpisanih.

3. KAZALNIKI VODORAVNEGA FINANČNEGA USTROJA

	2003	2002	indeks
a) kapitalska pokritost osnovnih sredstev	0,60	0,63	96%
b) kapitalska pokritost dolgoročnih sredstev	0,60	0,62	96%
c) neposredna pokritost kratkoročnih obveznosti	0,03	0,02	189%
č) pospešena pokritost kratkoročnih obveznosti	0,85	1,24	69%
d) kratkoročna pokritost kratkoročnih obveznosti	0,89	1,36	66%

Kazalniki vodoravnega finančnega ustroja nam povedo, da je bilo 60% osnovnih sredstev in hkrati dolgoročnih sredstev pokritih z kapitalom. 3% kratkoročnih obveznosti je bilo na dan 31.12.2003 pokritih z likvidnimi sredstvi. Kratkoročna sredstva pa so pokrivala 89% vseh kratkoročnih obveznosti.

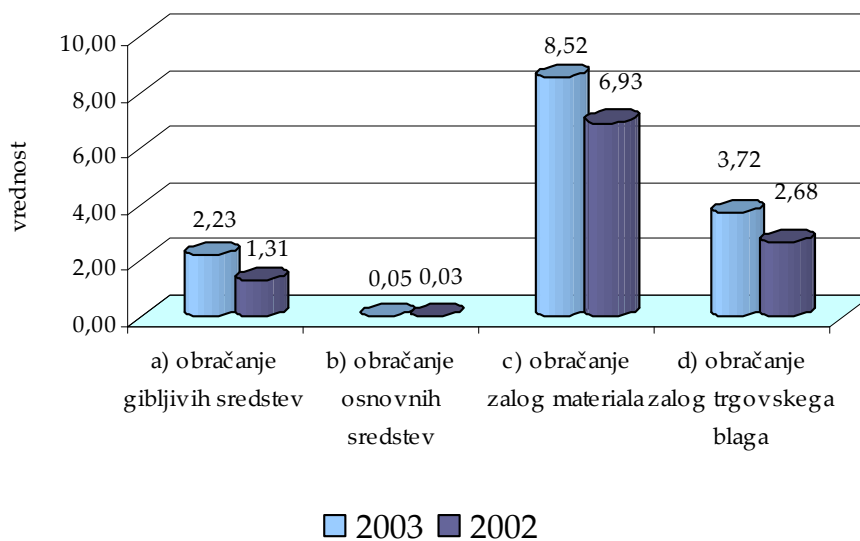
kazalniki vodoravnega finančnega ustroja



4. KAZALNIKI OBRAČANJA

	2003	2002	indeks
a) obračanje gibljivih sredstev	2,23	1,31	169%
b) obračanje osnovnih sredstev	0,05	0,03	166%
c) obračanje zalog materiala	8,52	6,93	123%
d) obračanje zalog trgovskega blaga	3,72	2,68	139%

kazalniki obračanja



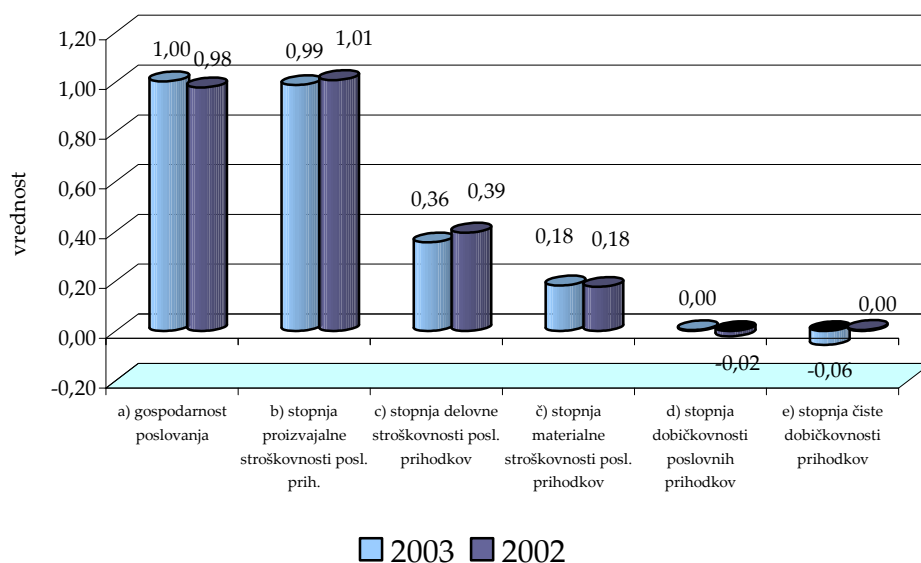
Kazalniki obračanja nam povedo, da so se gibljiva sredstva obrnila 2,23-krat v letu, osnovna sredstva 0.05–krat, zaloge materiala 8,52–krat in zaloge trgovskega blaga 3,72–krat. Vsi kazalniki obračanja so se v letu 2003 glede na leto 2002 občutno izboljšali.

5. KAZALNIKI GOSPODARNOSTI

	2003	2002	indeks
a) gospodarnost poslovanja	1,00	0,98	103%
b) stopnja proizvodjalne stroškovnosti posl. prih.	0,99	1,01	98%
c) stopnja delovne stroškovnosti posl. prihodkov	0,36	0,39	90%
č) stopnja materialne stroškovnosti posl. prihodkov	0,18	0,18	103%
d) stopnja dobičkovnosti poslovnih prihodkov	0,00	-0,02	-17%
e) stopnja čiste dobičkovnosti prihodkov	-0,06	0,00	-1314%

Kazalniki gospodarnosti nam povedo, da smo v letu 2003 izboljšali gospodarnost poslovanja glede na leto 2002. Pri tem smo zmanjšali stroške »proizvodnje« v poslovnih prihodkih, prav tako tudi stroške dela, ki so v letu 2003 predstavljali 36% v poslovnih prihodkih.

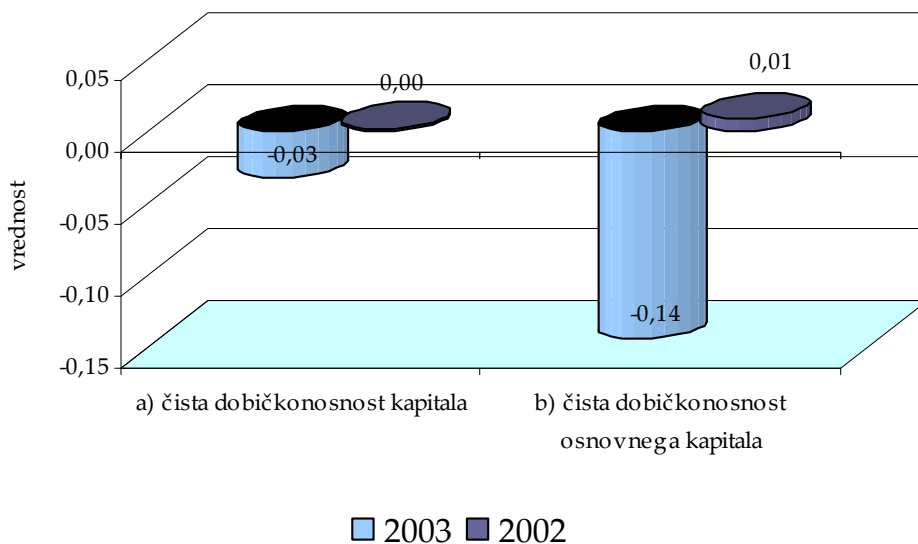
kazalniki gospodarnosti



6. KAZALNIKI DONOSNOSTI

	2003	2002	indeks
a) čista dobičkonosnost kapitala	-0,03	0,00	-1605%
b) čista dobičkonosnost osnovnega kapitala	-0,14	0,01	-1582%

kazalniki donosnosti



Kazalniki donosnosti nam povedo, da smo v letu 2003 ustvarili za 30 tolarjev izgube na enoto kapitala in 144 tolarjev izgube na enoto osnovnega kapitala.